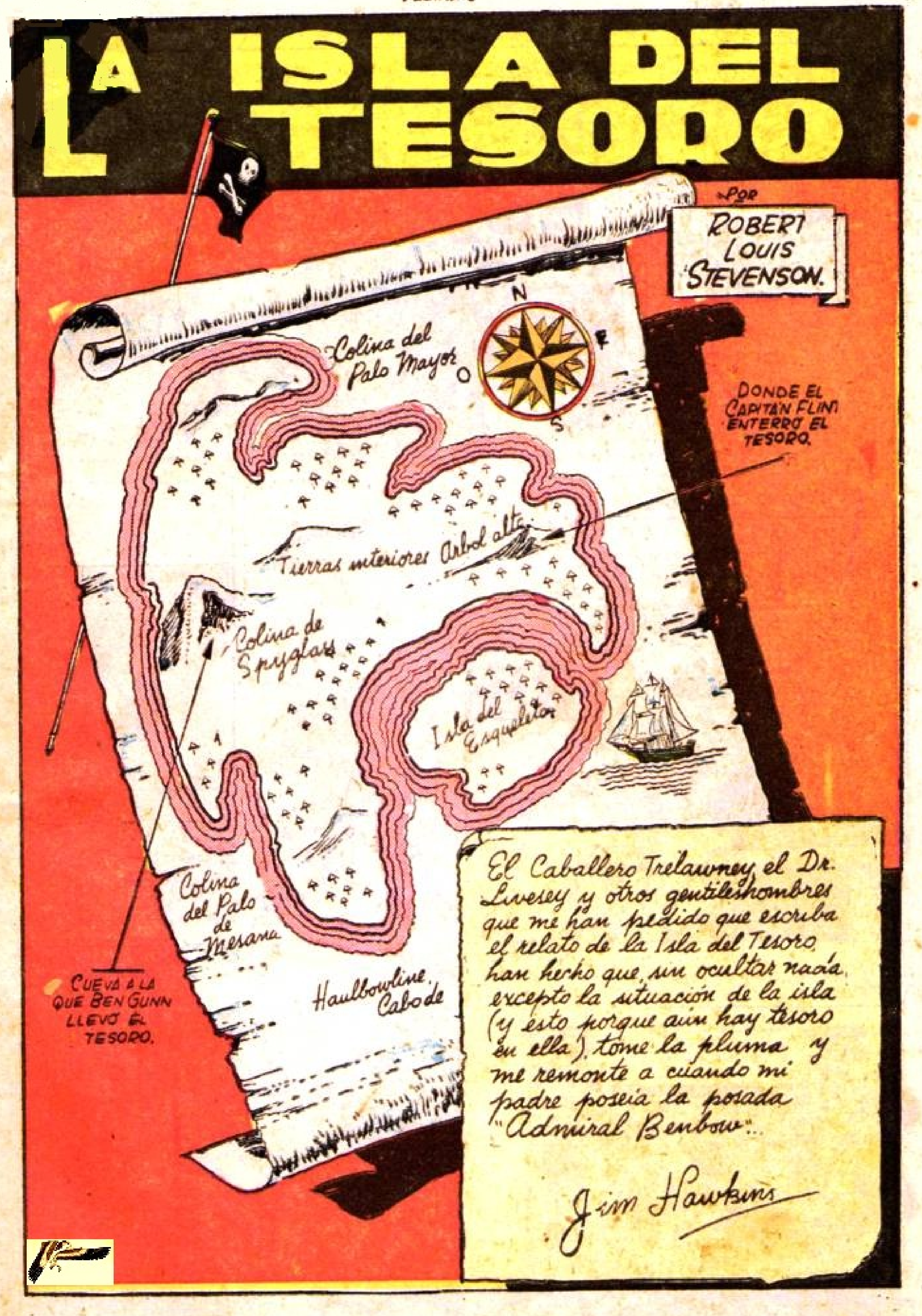
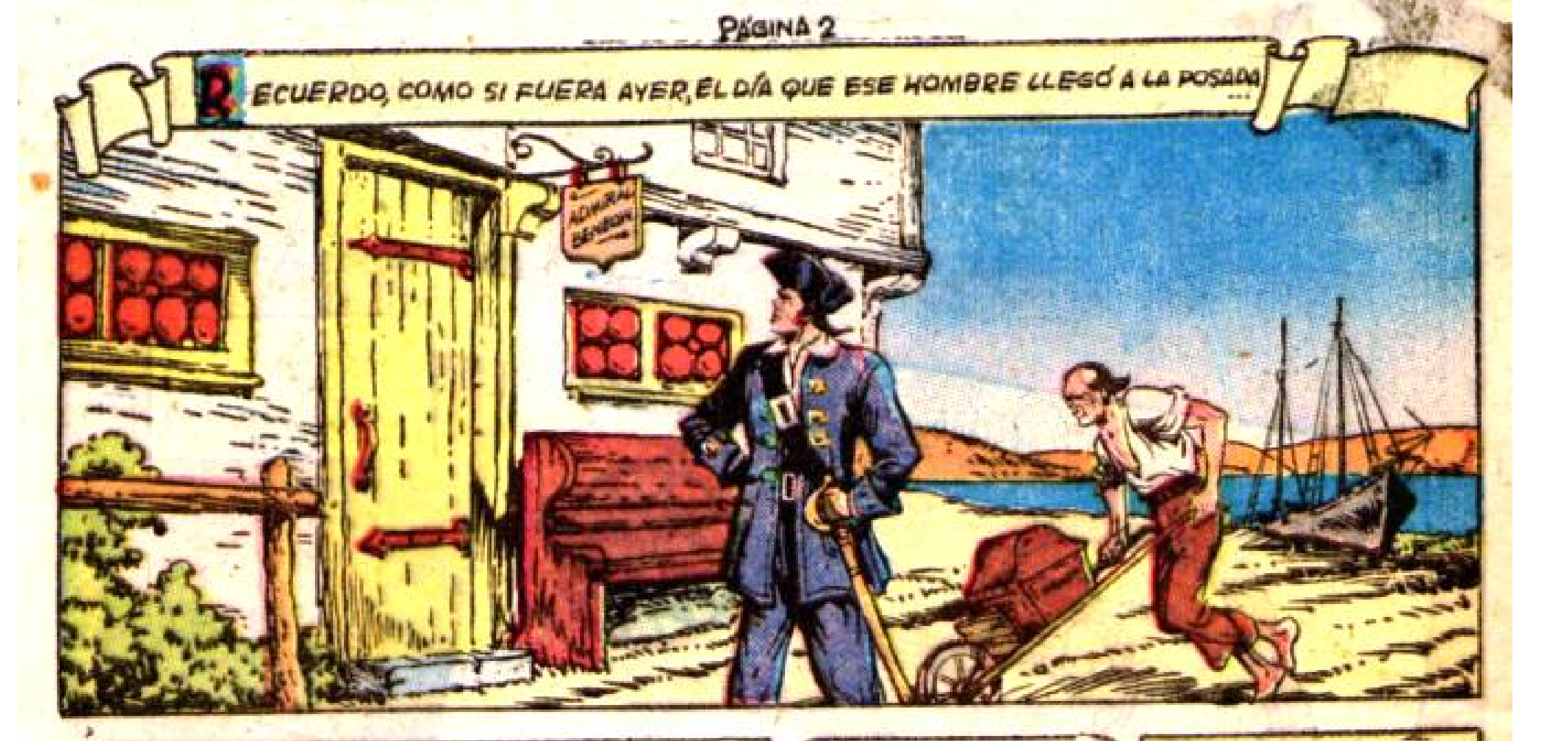

CLASICOS Ilustrados
La ISLA del TESORO
LAS MEJORES OBRAS DE LOS MAS GRANDES AUTORES
Nº 55
$1.50 EN LA REP. MEXICANA
0.15 DOLARES EN EL EXTRANJERO.
ES UNA PUBLICACION MAS DE "EDITORA DE PERIODICOS, S.C.L."
LA PRENSA


LA ISLA DEL TESORO
POR
ROBERT LOUIS STEVENSON.
N
E
O
S
Colina del Palo Mayor
DONDE EL CAPITÁN FLINT ENTERRÓ EL TESORO.
Tierras interiores Arbol alto
Colina de Spyglass
Isla del Esqueleto
Colina del Palo de Mesana
Haulbowline, Cabo de
CUEVA A LA QUE BEN GUNN LLEVÓ EL TESORO.
El Caballero Trelawney, el Dr. Livesey y otros gentileshombres que me han pedido que escriba el relato de la Isla del Tesoro, han hecho que, sin ocultar nada, excepto la situación de la isla (y esto porque aún hay tesoro en ella), tome la pluma y me remonte a cuando mi padre poseía la posada "Admiral Benbow"...
Jim Hawkins


RECUERDO, COMO SI FUERA AYER, EL DÍA QUE ESE HOMBRE LLEGÓ A LA POSADA...


LLAMÓ A LA PUERTA Y MI PADRE LE DEJÓ ENTRAR..
UN VASO DE RON. ESTE SITIO PARECE TRANQUILO... ¿MUCHA CLIENTELA, POSADERO?
NO, POR DESDICHA, SEÑOR.


ESTO ME CONVIENE. TRAEDME RON, UNOS HUEVOS CON JAMÓN Y HABLADME DEL PROMONTORIO DESDE DONDE SE VEN LOS BARCOS. LLAMADME CAPITÁN.


ERA UN HOMBRE SILENCIOSO... TODO EL DÍA MERODEABA POR ALLÍ...


POR LAS NOCHES, BEBÍA RON Y AGUA, MUY FUERTE, EN UN RINCÓN...
¡QUINCE HOMBRES EN LA CAJA DEL MUERTO Y UNA BOTELLA DE RON!...


UN DÍA...
TE DARÉ CUATRO CENTAVOS TODOS LOS MESES, SI ESTÁS ALERTA A LA LLEGADA DE UN MARINO CON UNA SOLA PIERNA. QUIERO SABERLO EN SEGUIDA, RAPAZ.

PASARON LOS MESES... EL MARINO LLEGÓ A SER PARTE DE LA POSADA, CON SU EMBRIAGUEZ, SU RONCA VOZ Y SUS HISTORIAS SOBRE EL MAR... UN DÍA, EL DOCTOR LLEGÓ A VISITAR A MI PADRE ENFERMO...

¡SILENCIO EN LA ENTRECUBIERTA!

¡SIGUE BEBIENDO ASÍ, VILLANO, Y PRONTO EL MUNDO SE VERÁ LIBRE DE TI!

¡GUARDA ESE CUCHILLO, RUFIÁN, O TE AHORCARÁN EN LA PRÓXIMA ASAMBLEA!(1) NO SÓLO SOY MÉDICO, SINO MAGISTRADO.

(1): TRIBUNALES INGLESES.

EL CAPITÁN PERMANECIÓ QUIETO VARIOS DÍAS. MI PADRE ESTABA MALO Y MI MADRE Y YO TENÍAMOS QUE ATENDER LA POSADA. NO TENÍA MUCHO TIEMPO PARA CUIDAR A NUESTRO DESAGRADABLE HUÉSPED...

UNA MAÑANA EN QUE EL CAPITÁN HABÍA SALIDO...

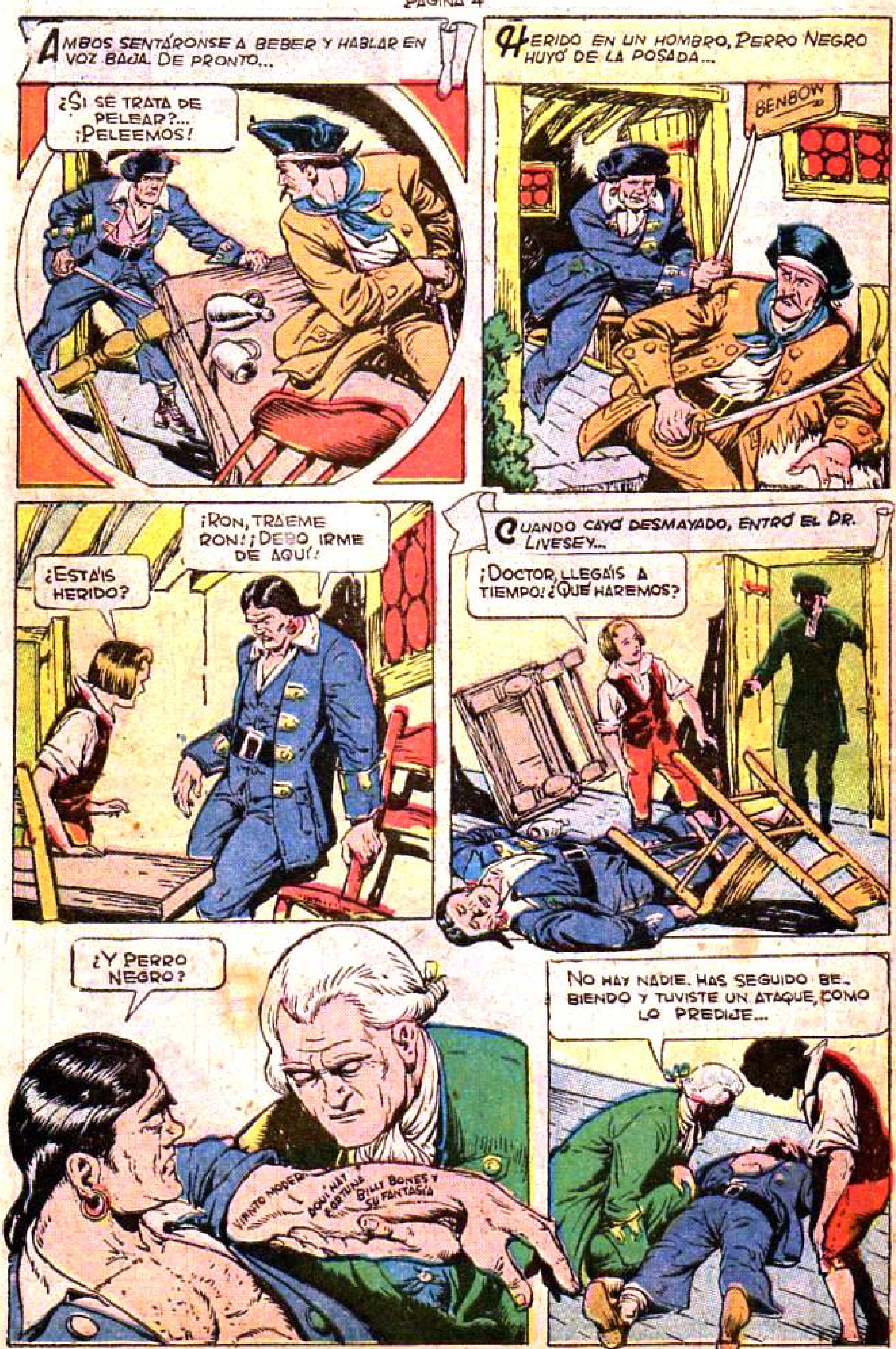
¿ES ESTA LA MESA DE BILL?

NO LE CONOZCO. ESTA ES LA MESA DEL CAPITÁN, SEÑOR.

SÍ... SUPONGO QUE ASÍ SE HACE LLAMAR. BIEN, VAMOS A DARLE UNA SORPRESA.

¡BILL! ¿RECUERDAS A TU VIEJO CAMARADA?

¡PERRO NEGRO!


AMBOS SENTÁRONSE A BEBER Y HABLAR EN VOZ BAJA. DE PRONTO...
¿SI SE TRATA DE PELEAR?... ¡PELEEMOS!
HERIDO EN UN HOMBRO, PERRO NEGRO HUYÓ DE LA POSADA...
BENBOW
¿ESTÁIS HERIDO?
¡RON, TRAEME RON! ¡DEBO IRME DE AQUÍ!
CUANDO CAYÓ DESMAYADO, ENTRÓ EL DR. LIVESEY...
¡DOCTOR, LLEGÁIS A TIEMPO! ¿QUÉ HAREMOS?
¿Y PERRO NEGRO?
AQUÍ HAY FORTUNA
BILLY BONES Y SU FANTASÍA
NO HAY NADIE. HAS SEGUIDO BEBIENDO Y TUVISTE UN ATAQUE, COMO LO PREDIJE...


LUEGO, EN EL CUARTO DEL CAPITÁN...
PERRO NEGRO ES MALO, PERO LOS HAY PEORES. SI ME MATAN, DÍ AL DR. LIVESEY QUE BUSQUE A SUS MAGISTRADOS Y AMIGOS, Y CAPTURARÁ A TODA LA TRIPULACIÓN DEL CAPITÁN FLINT...¡TODO LO QUE QUEDA DE ELLA!...


YO FUÍ CONTRAMAESTRE DE FLINT. SOY EL ÚNICO QUE CONOCE EL SITIO...¡PERO NO DIGAS NADA, A MENOS QUE ME MATEN! O A MENOS QUE VEAS UN MARINO CON UNA SOLA PIERNA.


¿POR QUÉ QUIEREN MATAROS?
MEJOR QUE NO LO SEPAS...¡PERO VIGILA BIEN Y TE RECOMPENSARÉ!

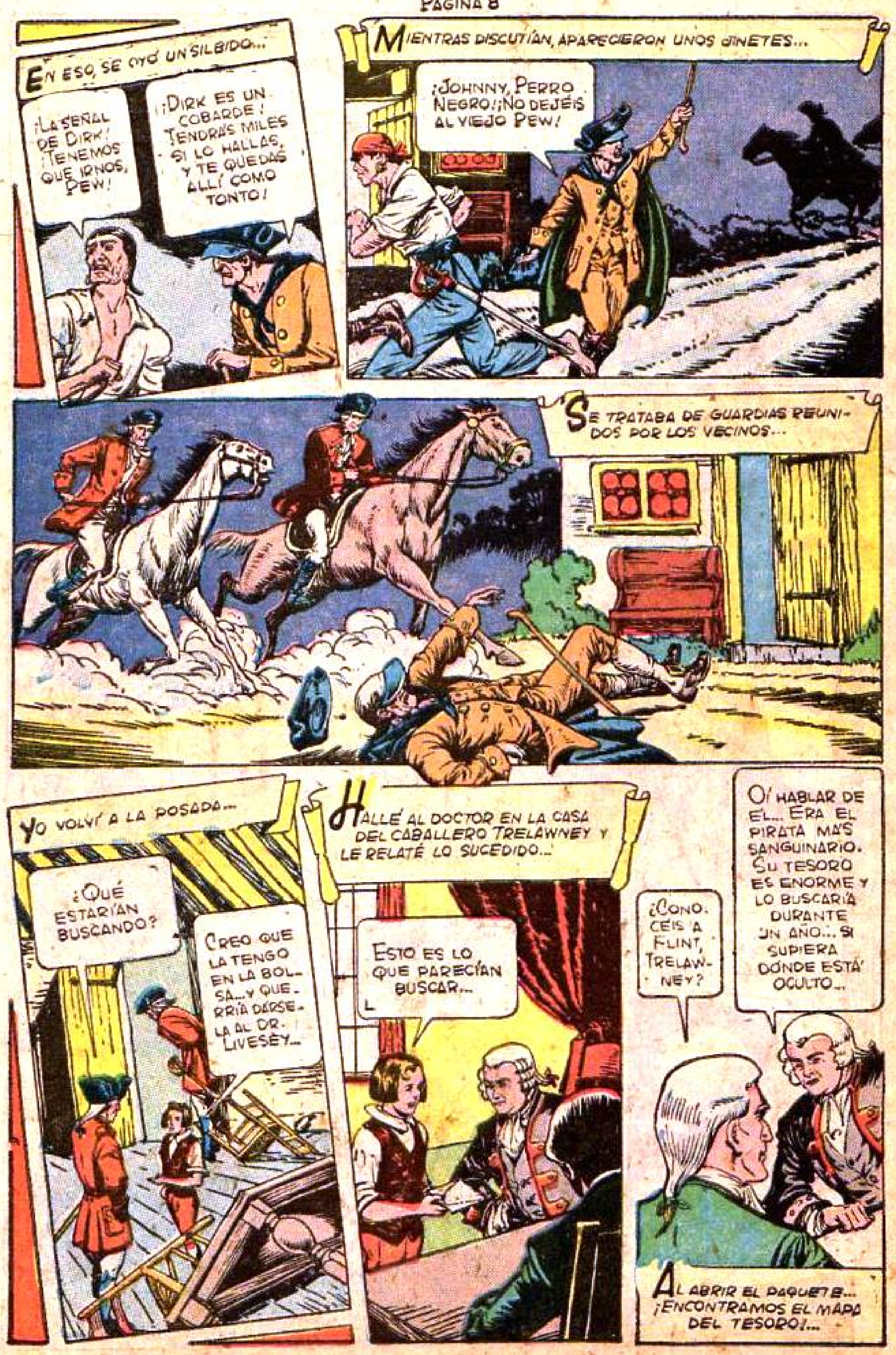

MI PADRE MURIÓ ESA NOCHE. EN MI PENA, OLVIDÉ AL CAPITÁN...

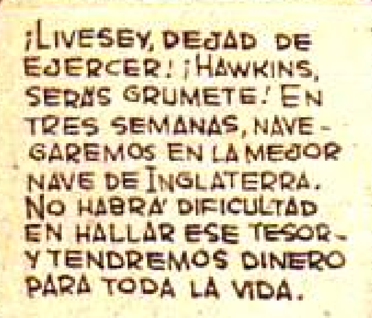

DÍAS DESPUÉS...
¿PODÉIS INFORMAR A UN CIEGO DÓNDE SE ENCUENTRA?
ESTÁIS EN LA POSADA BENBOW, EN LA COLINA NEGRA, BUEN HOMBRE.
ADMIRAL BENBOW


DE PRONTO, ME TOMÓ DEL BRAZO, COMO CON DOS PINZAS...
¡LLÉVAME CON EL CAPITÁN, MUCHACHO!


No me atrevo... tiene un sable... Otro hombre... este...
¡Llévame ante él o te rompo el brazo!
Hice lo que me mandaba... El capitán estaba aterrado al ver al ciego...
Toma, Bill... Negocios son negocios. Toma esto en tu mano izquierda...
Luego, el ciego partió...
Cuando el capitán leyó la nota, cayó muerto en el acto...
Tienes hasta las diez de la noche.
Cuando vi morir al capitán, conté a mi madre lo que sabía, y ella comprendió que corríamos peligro...
No podía dejarla sola para buscar al doctor. Decidimos pedir ayuda en la aldea vecina, pero el nombre de Flint hizo huir a todos...!
¿Si no queréis ayudarnos, no podréis avisar al Dr. Livesey?
Vamos a tomar de su cofre el dinero que nos debe, antes de que vuelvan los piratas.
En la posada...
Aquí está la llave... Tomemos lo que nos debe, antes que vengan los otros.
¡Escucha, mamá! ... Oigo un bastón tantear abajo...¡Toma el dinero y vámonos!
Tomaré sólo lo que me debe... nada más.


ME LLEVARÉ ESTE SOBRE IMPERMEABLE PARA COMPLETAR LA CUENTA...
MI MADRE Y YO HUIMOS EN LA OBSCURIDAD, TEMEROSOS DE LOS PIRATAS...
¡TOMA EL DINERO Y CORRE!... VOY A DESMAYARME...
¡NO! PODEMOS OCULTARNOS BAJO EL PUENTE...
DESDE EL PUENTE, PODÍA VER LA POSADA...
¡DERRIBA LA PUERTA!
ADMIRAL BENBOW
¡ESTÁ MUERTO!
¡REGÍSTRALO! ¡EL RESTO, QUE BUSQUE EN EL COFRE!
¡NADA! ¡HAN REGISTRADO EL COFRE!
¡FUÉ ESE CHICO! NO DEBE ESTAR LEJOS... ¡DISPERSAOS Y BUSCADLO! ¡DEBÍ SACARLE LOS OJOS!


EN ESO, SE OYÓ UN SILBIDO...
¡LA SEÑAL DE DIRK! ¡TENEMOS QUE IRNOS, PEW!
¡¡DIRK ES UN COBARDE! TENDRÁS MILES SI LO HALLAS, Y TE QUEDAS ALLÍ COMO TONTO!
MIENTRAS DISCUTÍAN, APARECIERON UNOS JINETES...
¡JOHNNY, PERRO NEGRO! ¡NO DEJÉIS AL VIEJO PEW!
SE TRATABA DE GUARDIAS REUNIDOS POR LOS VECINOS...
YO VOLVÍ A LA POSADA...
¿QUÉ ESTARÍAN BUSCANDO?
CREO QUE LA TENGO EN LA BOLSA... Y QUERRÍA DÁRSELA AL DR. LIVESEY...
HALLÉ AL DOCTOR EN LA CASA DEL CABALLERO TRELAWNEY Y LE RELATÉ LO SUCEDIDO...
ESTO ES LO QUE PARECÍAN BUSCAR...
¿CONOCÉIS A FLINT, TRELAWNEY?
OÍ HABLAR DE ÉL... ERA EL PIRATA MÁS SANGUINARIO. SU TESORO ES ENORME Y LO BUSCARÍA DURANTE UN AÑO... SI SUPIERA DÓNDE ESTÁ OCULTO...
AL ABRIR EL PAQUETE... ¡ENCONTRAMOS EL MAPA DEL TESORO!...



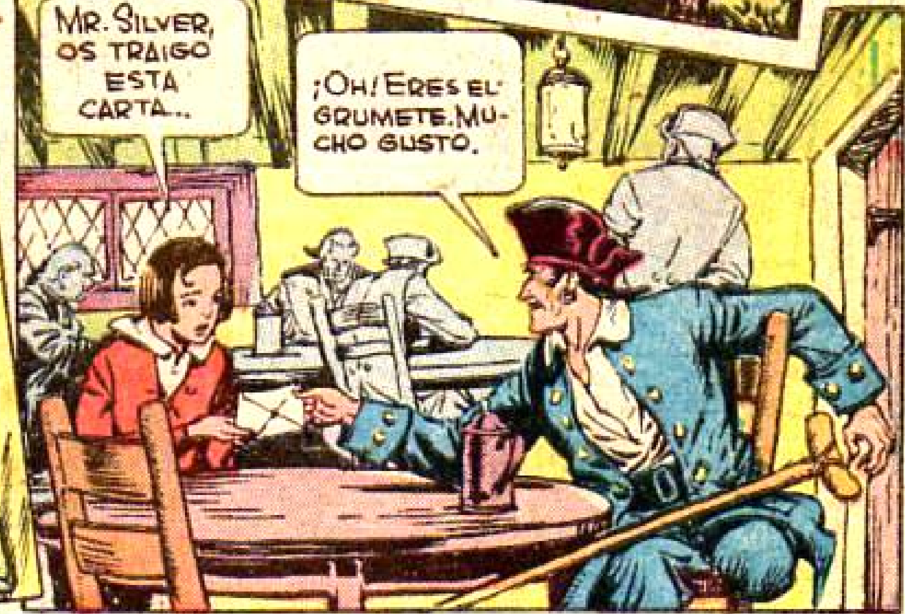


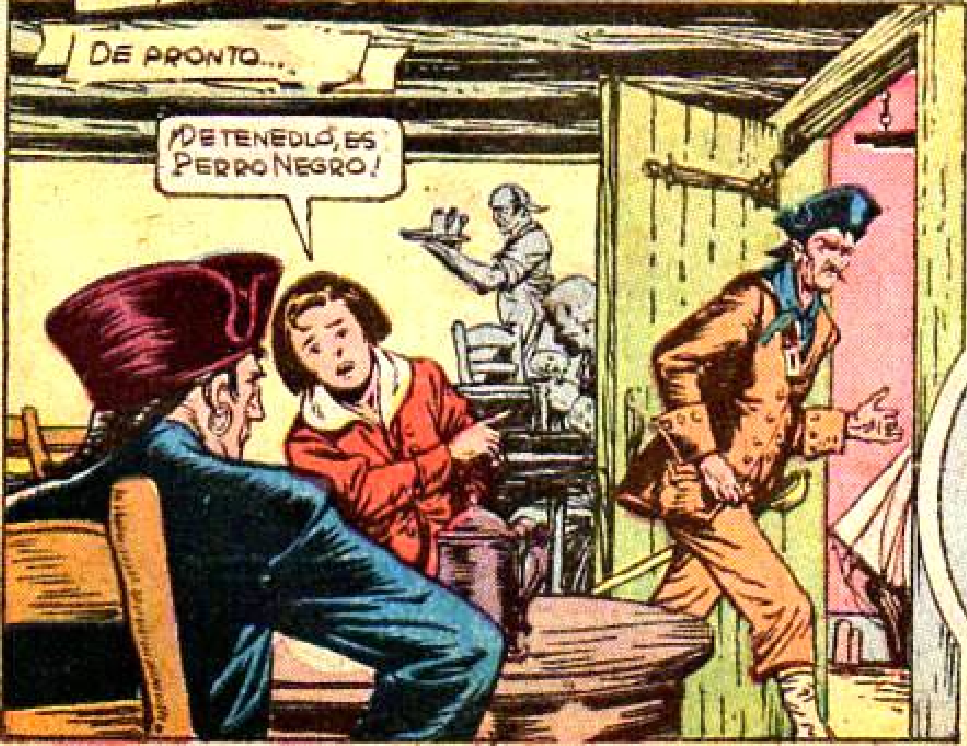

SEMANAS DESPUÉS, SUPIMOS QUE TRELAWNEY HABÍA COMPRADO EN BRISTOL UNA BUENA NAVE, LA « HISPANIOLA». TUVIMOS DIFICULTAD EN CONSEGUIR UNA TRIPULACIÓN, PERO UN VIEJO LOBO DE MAR, JOHN SILVER, CONTRATADO COMO NUESTRO COCINERO, REUNIÓ SUFICIENTES HOMBRES...



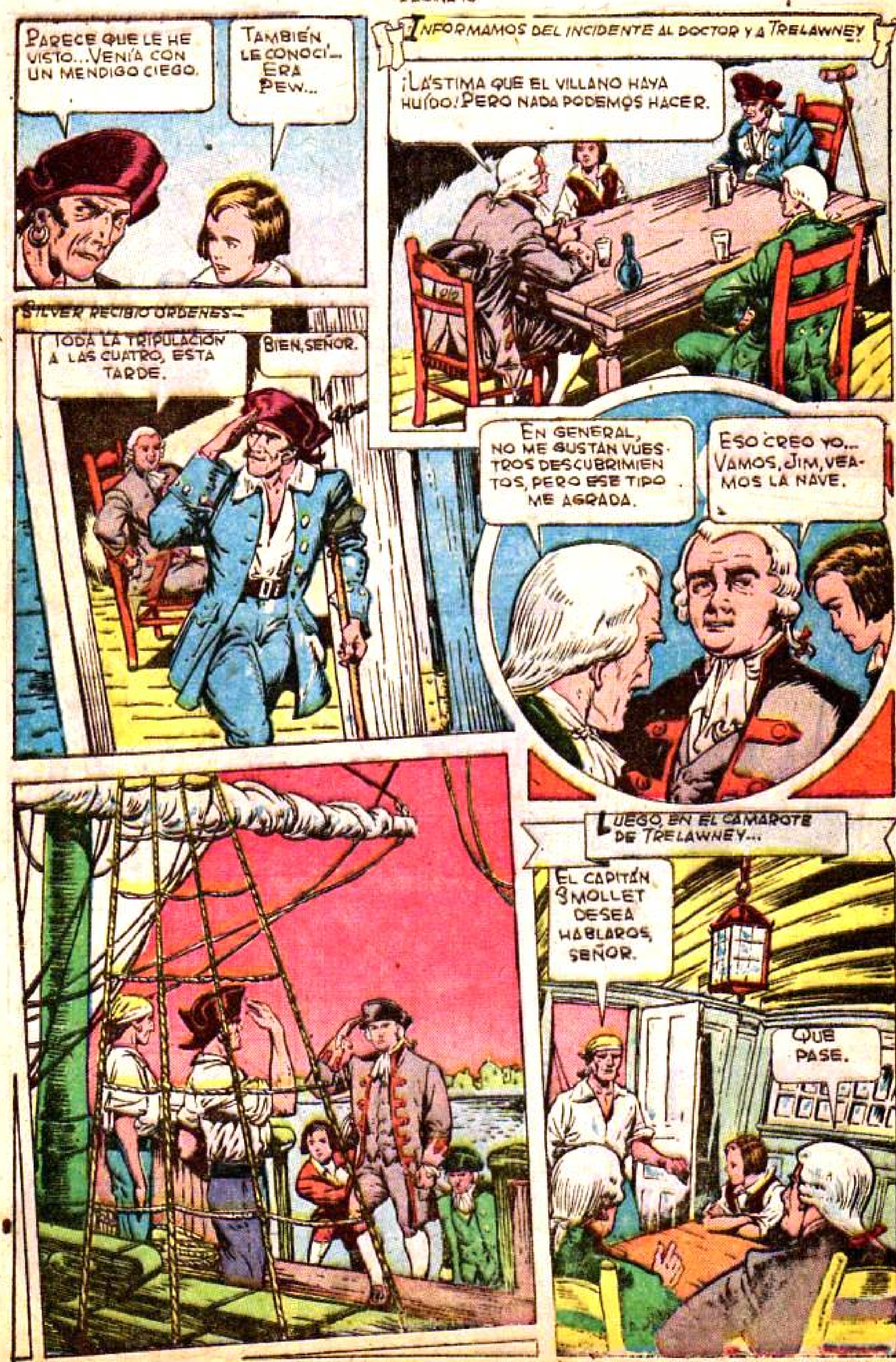


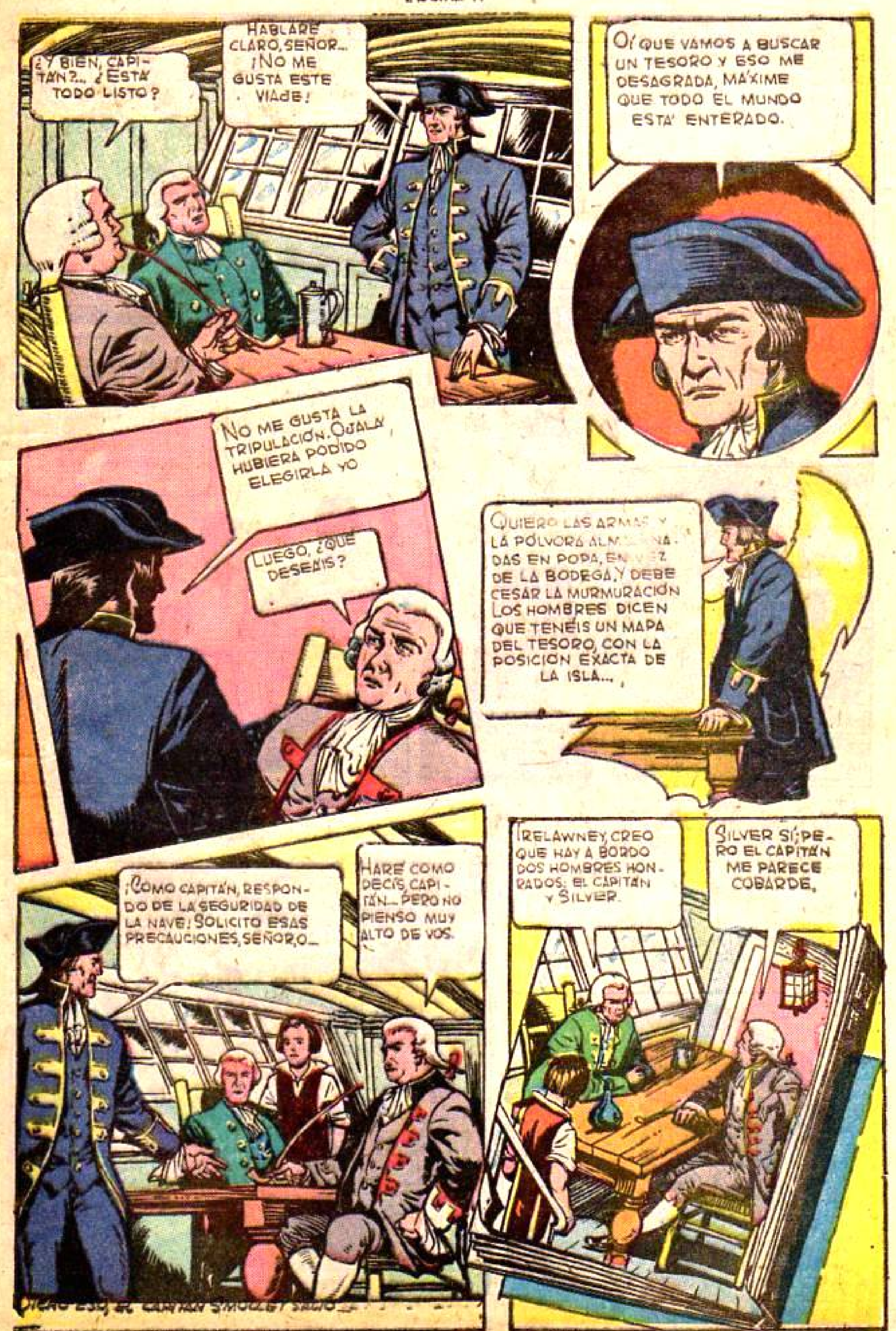








Parece que le he visto... Venía con un mendigo ciego.
También le conocí... Era Pew...
Informamos del incidente al doctor y a Trelawney
¡Lástima que el villano haya huído! Pero nada podemos hacer.
Silver recibió órdenes...
Toda la tripulación a las cuatro, esta tarde.
Bien, señor.
En general, no me gustan vuestros descubrimientos, pero ese tipo me agrada.
Eso creo yo... Vamos, Jim, veamos la nave.
Luego, en el camarote de Trelawney...
El capitán Smollet desea hablaros, señor.
Que pase.


¿Y BIEN, CAPITÁN?... ¿ESTÁ TODO LISTO?
HABLARÉ CLARO, SEÑOR... ¡NO ME GUSTA ESTE VIAJE!
OÍ QUE VAMOS A BUSCAR UN TESORO Y ESO ME DESAGRADA, MÁXIME QUE TODO EL MUNDO ESTÁ ENTERADO.
NO ME GUSTA LA TRIPULACIÓN. OJALÁ HUBIERA PODIDO ELEGIRLA YO
LUEGO, ¿QUÉ DESEÁIS?
QUIERO LAS ARMAS Y LA PÓLVORA ALMACENADAS EN POPA, EN VEZ DE LA BODEGA, Y DEBE CESAR LA MURMURACIÓN. LOS HOMBRES DICEN QUE TENÉIS UN MAPA DEL TESORO, CON LA POSICIÓN EXACTA DE LA ISLA...
¡COMO CAPITÁN, RESPONDO DE LA SEGURIDAD DE LA NAVE! SOLICITO ESAS PRECAUCIONES, SEÑOR, O...
HARÉ COMO DECÍS, CAPITÁN... PERO NO PIENSO MUY ALTO DE VOS.
TRELAWNEY, CREO QUE HAY A BORDO DOS HOMBRES HONRADOS: EL CAPITÁN Y SILVER.
SILVER SÍ; PERO EL CAPITÁN ME PARECE COBARDE.

EL VIAJE COMENZÓ SIN TROPIEZOS... LA NAVE SALIÓ BUENA. LA TRIPULACIÓN SABÍA SU OFICIO, LO MISMO QUE EL CAPITÁN. PERO, AUNQUE LAS COSAS IBAN BIEN EN LA "HISPANIOLA", EL CAPITÁN SMOLLET NO PARECÍA TRANQUILO.
UN DÍA ANTES DE LLEGAR A LA ISLA, FUÍ A BUSCAR UNA MANZANA EN EL BARRIL, QUE ESTABA CASI VACÍO YA, Y DESDE SU INTERIOR...

FLINT ERA CAPITÁN; YO, CONTRAMAESTRE. TUVIMOS LA MALA SUERTE DE PERDER YO LA PIERNA Y PEW SUS FAROS,(1) PERO EN ESTE VIAJE OBTENDRÉ LO BASTANTE PARA VIVIR COMO UN REY. ¿ESTÁS CONMIGO?

¡DAME LA MANO!

1* EYES

¿CUÁNTO TENEMOS QUE SEGUIR ASÍ?... ¡QUIERO APODERARME YA DE LA NAVE Y DESCANSAR!

¿Y QUIÉN TRAZARÁ EL CURSO SI DISPONEMOS DEL CAPITÁN? TODOS PODEMOS TIMONEAR, PERO... ¿QUIÉN SABE NAVEGACIÓN?

YO ME ENCARGARÉ DE TODOS CUANDO ESTÉ EL TESORO A BORDO. DEBEMOS ESPERAR... TENEMOS UN CAPITÁN QUE NOS GUÍE; TENEMOS MÉDICO; TENEMOS ALGUIEN CON UN MAPA Y HASTA NOS AYUDARÁN A SUBIR EL TESORO AL BARCO. SÓLO RECLAMO UNA COSA: ¡TRELAWNEY! ¡QUIERO AHORCARLO CON MIS PROPIAS MANOS!










EN LA CONFUSIÓN, SALTÉ DEL BARRIL...
CUANDO TUVE OCASIÓN...
¡DOCTOR, REUNID A TRELAWNEY Y AL CAPITÁN EN LA CABINA! ¡TENGO TERRIBLES NOTICIAS!
EN LA CABINA, LES CONTÉ TODO...
HAY TIEMPO SUFICIENTE PARA HALLAR EL TESORO, Y A BORDO CONTAMOS CON HOMBRES FIELES. ¡TENEMOS QUE ATACARLOS POR SORPRESA!
SUMAD LOS HOMBRES QUE TRAJE. CON ELLOS, SEREMOS SIETE.
JIM PUEDE AYUDARNOS. LA TRIPULACIÓN LE TIENE CONFIANZA.
¡HAWKINS, TE CONFIAMOS UNA LABOR DE HOMBRE!
HARÉ LO QUE PUEDA, SEÑOR


POR LA MAÑANA, LA "HISPANIOLA" HABÍA FONDEADO CERCA DE LA COSTA. LA TRIPULACIÓN ESTABA DESCONTENTA Y TRABAJABA DE MALA GANA. SOLO SILVER SE VEÍA ALEGRE.
¡YA-JUU, MUCHACHOS!
EL CAPITÁN LLAMÓ A CONSEJO EN SU CABINA
PERMITIRÉ QUE LOS HOMBRES DESEMBARQUEN. SI LOS TENEMOS AQUÍ, SE AMOTINARÁN. EN TIERRA, SILVER LES HABLARÁ Y LOS TRAERÁ MANSOS, COMO CORDEROS. ¡SI NO ES ASÍ NOS PERTRECHAREMOS AQUÍ Y QUE EL CIELO DEFIENDA A LOS JUSTOS
EL DÍA ES CÁLIDO Y ESTAMOS CANSADOS... PUEDEN DESEMBARCAR LOS QUE QUIERAN.
LOS TRIPULANTES SE APRESURARON A ARRIAR LOS BOTES...
SE ME OCURRIÓ IR A TIERRA Y LO HICE EN EL BOTE QUE LLEVABA A JOHN SILVER...
LLEGANDO SIN SER VISTO, BUSQUÉ POR LA ISLA. NO TARDÉ EN OÍR VOCES...
PIENSO BIEN DE TI, TOM, POR ESO TE PREVENGO. HABLO PARA SALVARTE LA VIDA. TODO SE HARÁ COMO YA DIJIMOS...
¡NO ME DEJARÉ MANDAR POR ESOS BOBOS! ¡PREFERÍA PERDER UN BRAZO!...

EN ESO, SE ESCUCHÓ UN HORRIBLE GRITO...

¡CIELOS! ¿QUÉ FUÉ ESO?

CREO QUE FUÉ ALAN...

QUE DESCANSE SU ALMA... ¡CREO QUE HABÉIS ACABADO CON UN BUEN MARINO! ¡MATADME A MÍ, SI PODÉIS!...

CUANDO EL MARINO ECHABA A ANDAR, SILVER SE ASIÓ DE UN ÁRBOL Y LE LANZÓ SU MULETA...

LUEGO, LANZÓ UN SILBIDO...

SIN AYUDA DE SU MULETA, SILVER CORRIÓ AL LADO DEL MARINO Y LE HUNDIÓ SU CUCHILLO...

YA PASÓ TODO... ¡TENGO MIEDO!


CORRÍ DE ESE SITIO LO MÁS RÁPIDO QUE PUDE...
¡YA NO PODRÉ VOLVER AL BARCO!...

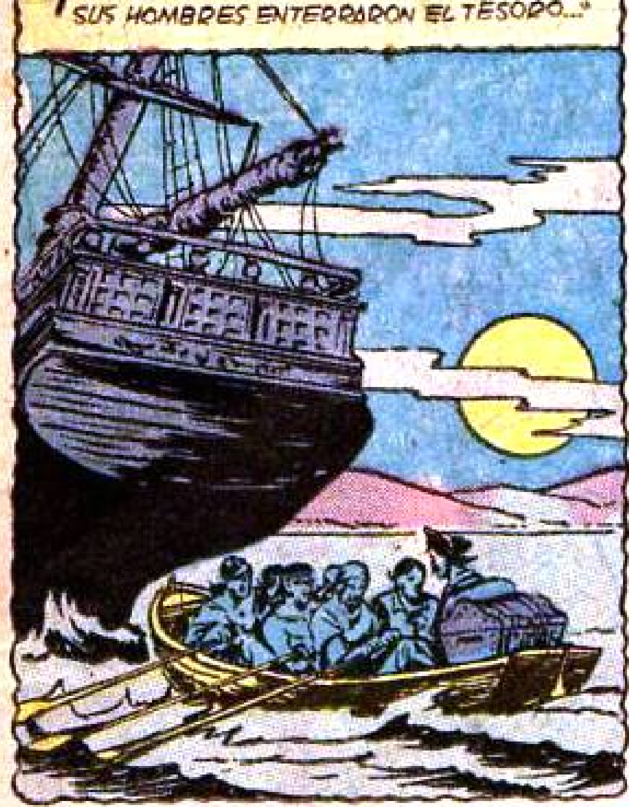

DE PRONTO, ME DETUVE...
¿QUÉ ES ESO?


¿QUIÉN SOIS?
BEN GUNN... HACE TRES AÑOS QUE NO HABLO A U SER HUMANO...


PUDE VER QUE ERA UN BLANCO...
¿SOIS UN NÁUFRAGO?
NO... ME ABANDONARON AQUÍ.


DIME, ¿ES ESA LA NAVE DE FLINT?
NO... PERO HAY HOMBRES DE FLINT A BORDO, POR DESGRACIA.


CUANDO CONTÉ A BEN GUNN LO DEL VIAJE...
CONFÍA EN BEN GUNN. SI LOS TUYOS ME LLEVAN A MI PATRIA Y ME DAN PARTE DEL DINERO, AYUDARÉ. TE PROPONGO ALGO...


"YO IBA EN LA NAVE DE FLINT CUANDO EL Y SUS HOMBRES ENTERRARON EL TESORO..."


"UNA VEZ QUE EL TESORO ESTUVO OCULTO, LOS MATÓ A TODOS A SANGRE FRÍA..."
¡AHORA, SOLO YO CO-NOZCO ESTE SITIO!


"FLINT REGRESÓ A SU NAVE, "LA MORSA"..
¿DÓNDE DEJASTE EL TE-SORO, FLINT?
ID A TIERRA Y QUEDAOS ALLÍ... SI QUERÉIS. ESTA NAVE NO IRÁ POR MÁS


"YO VINE EN OTRA NAVE TRES AÑOS DESPUÉS..."
HEMOS BUSCADO DOCE DÍAS. ¿DÓNDE ESTÁ EL TESORO, GUNN?


"DESALENTADOS, ME DEJARON ALLÍ!..."


¡QUÉDATE AQUÍ Y BUSCA TÚ MISMO EL TESORO, BEN GUNN!

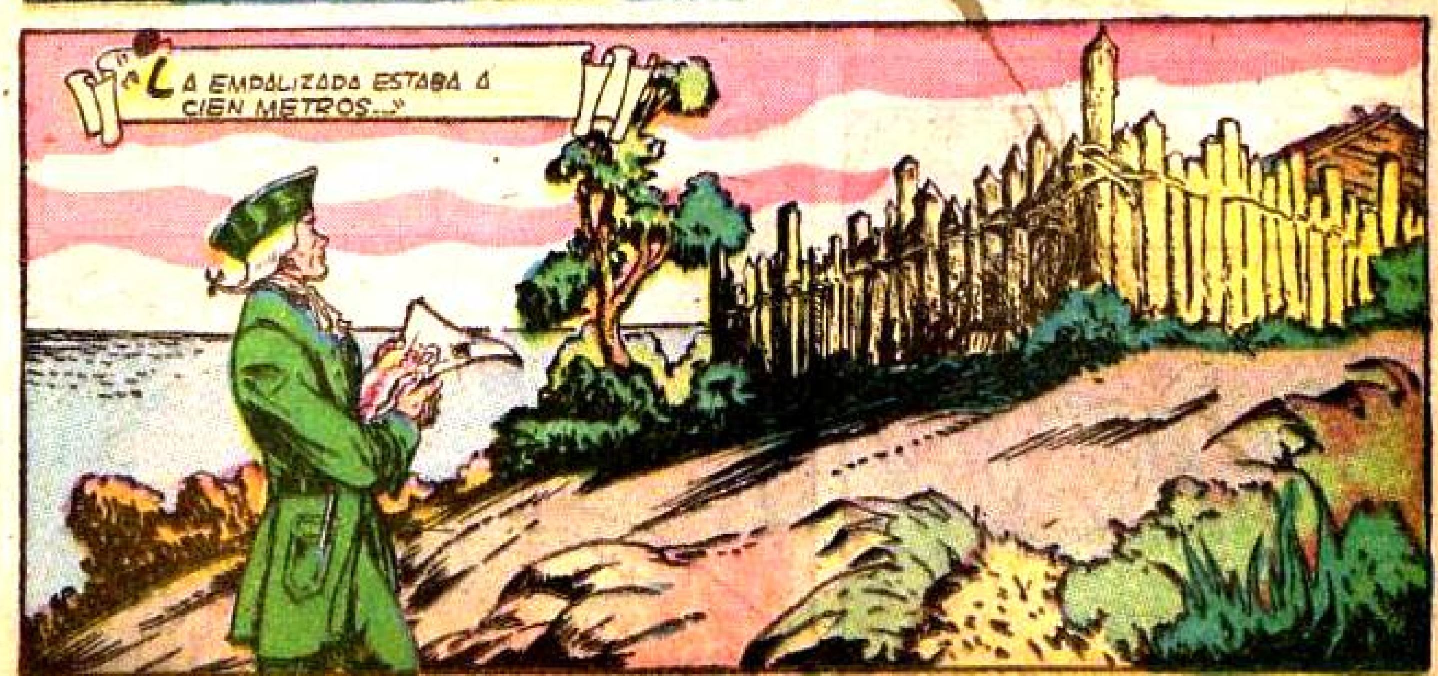

DI ESO A TU AMO Y CUÉN-TALE QUE NO SOY PIRATA. ¡REMOS EN MI BOTE AL AMANECER.


"LOS SUCESOS QUE OCURRIERON EN LA NAVE MIENTRAS YO ESTABA EN TIERRA, LOS RELATARÁ EL DR. LIVESEY, TAL COMO ÉL ME LOS CONTÓ A MÍ..."
PODEMOS DAR CUENTA DE LOS SEIS QUE QUEDARON A BORDO Y HACERNOS AL MAR...
NO TENEMOS NI UNA RÁFAGA DE VIENTO...


"DE PRONTO, APARECIÓ HUNTER EN LA PUERTA..."
PERDONAD, PERO EL JOVEN JIM SE FUÉ EN UN BOTE A TIERRA, ESCONDIDO...
¿QUÉ? CON EL GENIO DE ESOS HOMBRES... ¡QUIZÁ LO MATEN!


"LA ESPERA ERA INTOLERABLE... SE DECIDIÓ QUE HUNTER Y YO FUÉRAMOS A INVESTIGAR..."
VEAMOS LA EMPALIZADA QUE SEÑALA EL MAPA...


QUÉDATE A VIGILAR EL BOTE, HUNTER... YO IRÉ A LA EMPALIZADA.
¡ESTARÉ LISTO SI ME NECESITÁIS, SEÑOR!


"LA EMPALIZADA ESTABA A CIEN METROS..."


"AL ENTRAR EN LA EMPALIZADA, COMENCÉ A IDEAR ALGO..."
UN ARROYO... ESTO ES MEJOR QUE EL BARCO... ALLÁ, EL AGUA ES LIMITADA.
"DE PRONTO, ESCUCHÉ EL GRITO QUE LANZARÍA UN AGONIZANTE..."
¿SERÍA JIM? DEBO APURARME... TAL VEZ SEA EL PRINCIPIO DEL MOTÍN...
¡VAMOS, HUNTER! ¡NO PERDAMOS TIEMPO!
"EN LA "HISPANIOLA"."
UN HOMBRE, LLAMADO GRAY, CASI SE DESMAYA AL OÍR EL GRITO. ¡SERÁ FÁCIL TENERLO DE NUESTRO LADO!
¡LA EMPALIZADA ES IDEAL! ¡HAY UN ARROYO Y SERÍA UNA FORTALEZA DIFÍCIL DE TOMAR!
¡BIEN! LLEVEMOS CUANTAS ARMAS Y PROVISIONES PODAMOS, ANTES DE QUE EMPIECE LA LUCHA.
"HUNTER, JOYCE Y YO, HICIMOS VARIOS VIAJES CON PROVISIONES. DESPUÉS DEL SEGUNDO VIAJE, DEJÉ A AMBOS CUIDANDO DE LA EMPALIZADA Y VOLVÍ AL BARCO POR EL RESTO...
SMOLLET CONVENCIÓ A GRAY DE QUE SE NOS UNIERA; ÉL LO PENSÓ Y AL FIN, LOS CINCO, REGRESAMOS A TIERRA EN EL BOTE..."







"NO HUBO SUERTE... AL DISPARAR TRELAWNEY, EL ARTILLERO SE AGACHÓ Y MURIÓ OTRO..."



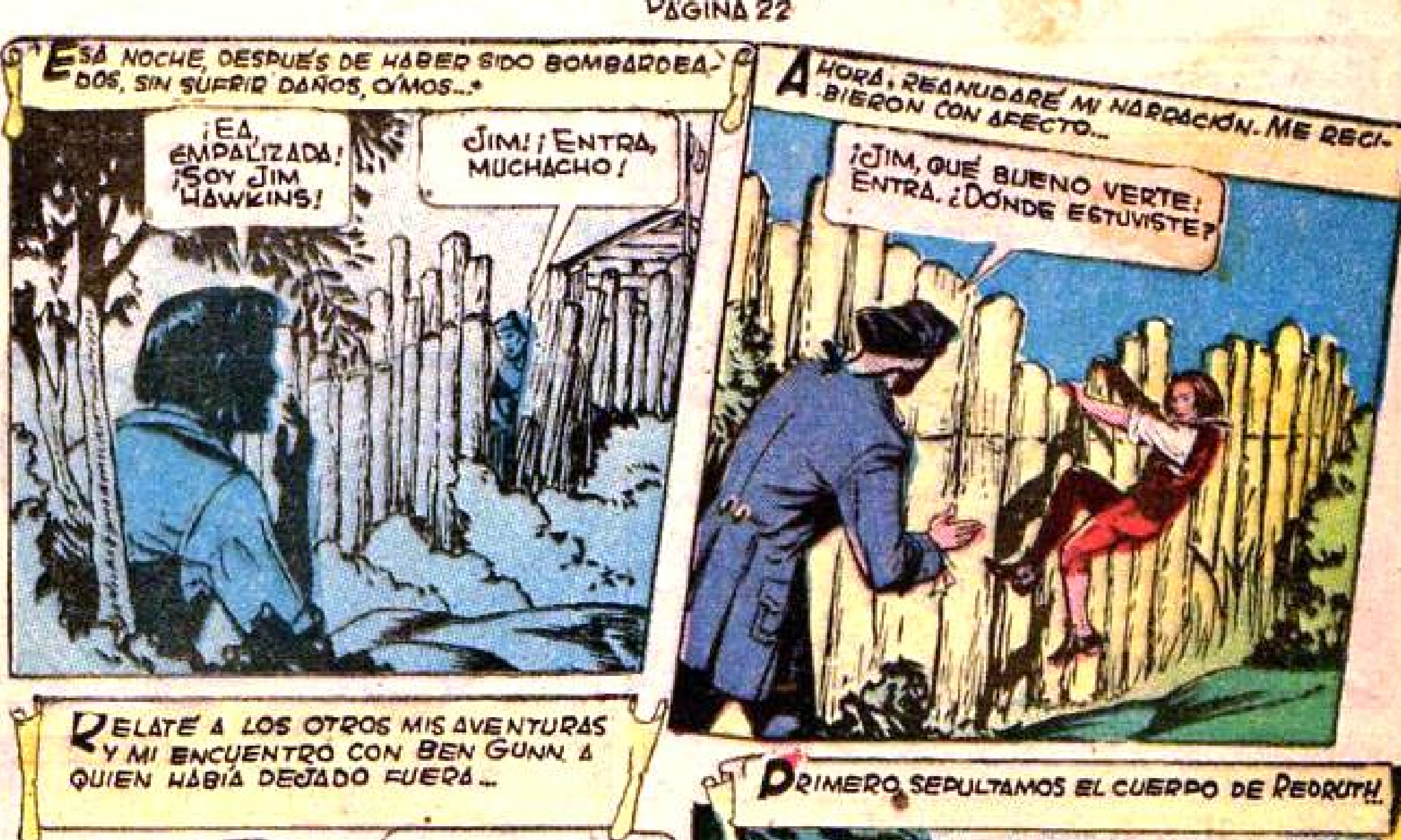




"EL CAÑÓN VOLVIÓ A RUGIR Y LA BALA PASÓ SOBRE NOSOTROS. CUANDO NOS AGACHAMOS, EL BOTE SE COMENZÓ A LLENAR DE AGUA, PESE A QUE NO LO TOCARA EL PROYECTIL... POR FORTUNA, ESTÁBAMOS YA CERCA DE TIERRA Y PUDIMOS VADEAR HASTA LA EMPALIZADA..."

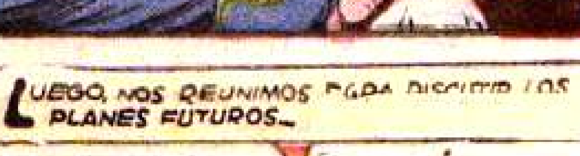



"IBAMOS A REGOCIJARNOS DE NUESTRO ÉXITO, CUANDO SONÓ UN DISPARO Y REDRUTH CAYÓ HERIDO..."
"EL CABALLERO Y YO DEVOLVIMOS EL FUEGO, PERO NO SE VEÍA A LOS PIRATAS..."
"QUEJÁNDOSE Y SANGRANDO REDRUTH FUÉ LLEVADO A LA EMPALIZADA..."
TOM, IRÁS A CASA...
QUISIERA... HABER MATADO A UNO... AL MENOS.
MURIÓ SIRVIENDO A SU NAVE...
"Y TOM FUÉ A CASA..."
"EL CAPITÁN HABÍA TRAÍDO DIVERSAS COSAS: UNA BIBLIA, UNA CUERDA, PLUMA Y TINTA EL CUADERNO DE BITÁCORA Y LA BANDERA INGLESA..."
"IMPROVISANDO UN ASTA, IZÓ LUEGO SU BANDERA..."


ESA NOCHE, DESPUÉS DE HABER SIDO BOMBARDEADOS, SIN SUFRIR DAÑOS, OÍMOS...
¡EA, EMPALIZADA! ¡SOY JIM HAWKINS!
¡JIM! ¡ENTRA, MUCHACHO!
AHORA, REANUDARÉ MI NARRACIÓN. ME RECIBIERON CON AFECTO...
¡JIM, QUÉ BUENO VERTE! ENTRA. ¿DÓNDE ESTUVISTE?
RELATÉ A LOS OTROS MIS AVENTURAS Y MI ENCUENTRO CON BEN GUNN, A QUIEN HABÍA DEJADO FUERA...
PRIMERO, SEPULTAMOS EL CUERPO DE REDRUTH...


¡QUÉ BIEN QUE LLEGASTE! NECESITAMOS TODOS LOS BRAZOS. MIENTRAS TENEMOS TRABAJO.




LUEGO, NOS REUNIMOS PARA DISCUTIR LOS PLANES FUTUROS...


¡TENEMOS QUE MATARLOS HASTA QUE BAJEN SU BANDERA PIRATA O SE VAYAN EN LA "HISPANIOLA"!
ERAN DIECINUEVE... AHORA, SON QUINCE Y DOS ESTÁN HERIDOS.


¡NO PERDÁIS OPORTUNIDAD, PERO CUIDÁOS DEL PELIGRO!
TENEMOS OTROS ALIADOS. EN ESTOS PANTANOS HAY FIEBRES... Y CARECEN DE MEDICINAS. ADEMÁS, ADORAN EL RON. ¡EN UNA SEMANA, LA MITAD HABRÁ VUELTO AL BARCO!


POR LA MAÑANA, LLEGÓ SILVER CON UNA BANDERA BLANCA DE TREGUA...
¡EL CAPITÁN SILVER, DISPUESTO A HACER PETICIONES Y TRANSAR!
¡A SUS PUESTOS!¡DEBE SER UN ARDID!
¿CAPITÁN SILVER? NO LO CONOZCO. ¿QUIÉN ES ÉL?
¡YO! ME HAN NOMBRADO CAPITÁN. QUEREMOS PROPONERLE ALGO. SÓLO DESEO VUESTRA PALABRA DE QUE PODRÉ SALIR SANO Y SALVO.
SI QUIERES HABLAR, PUEDES VENIR. SI HAY TRAICIÓN, SERÁ DE TU PARTE, Y ENTONCES, ¡EL CIELO TE AYUDE!
ME BASTA VUESTRA PALABRA, CAPITÁN.
CON INCREÍBLE AGILIDAD, SILVER SALTÓ LA VALLA Y PRONTO ESTUVO EN NUESTRO REFUGIO...
¿NO VAIS A HACERME ENTRAR?... ES UNA MAÑANA FRÍA PARA SENTARSE AQUÍ...
¿DESEAS SENTARTE?


SI HUBIERAS PREFERIDO SER UN HOMBRE HONRADO, ESTARÍAS EN NUESTRO REFUGIO. COMO COCINERO, TE TRATAMOS BIEN... ¡COMO AMOTINADO, MERECES LA HORCA!
DADNOS EL MAPA DEL TESORO Y SUSPENDED EL FUEGO Y OS PROPONEMOS ESTO: VENDRÉIS CON NOSOTROS EN LA NAVE, DIVIDIENDO EL TESORO, HASTA PUERTO SEGURO; U OS ENVIAREMOS UN BARCO, SI QUERÉIS QUEDAROS AQUÍ.


¡OÍDME! SI VENÍS TODOS, UNO A UNO, DESARMADOS, OS ENCADENARÉ Y OS LLEVARÉ A INGLATERRA PARA SER JUZGADOS. ¡SI NO, MORIRÉIS! SON LAS ÚLTIMAS PALABRAS MESURADAS QUE OIRÉIS DE MÍ... ¡LA PRÓXIMA VEZ QUE VEA A CUALQUIERA DE VOSOTROS, OS ENVIARÉ UNA BALA! ¡Y AHORA, LARGO DE AQUÍ!
AYUDADME.


¡YO NO
BIEN. ¡MÁS, POR EL CIELO, QUE OS ARREPENTIRÉIS!


LO HOSTILICÉ A PROPÓSITO... ¡ANTES DE UNA HORA NOS ATACARÁN! ¡OCUPAD VUESTROS SITIOS!


DICHO ESTO, SE ALEJÓ CON TODA LA RAPIDEZ QUE PODÍA...


PASÓ UNA HORA. DE PRONTO, JOYCE LEVANTÓ SU FUSIL Y DISPARÓ...
CUIDADO! ¡NOS ATACAN DE TODOS LADOS!
¡FALLÉ!
LOS PIRATAS SURGIERON DEL BOSQUE Y CORRIERON EN ENJAMBRE HACIA LA EMPALIZADA...
¡A ELLOS!
UNO DE ELLOS CONSIGUIÓ QUITAR A HUNTER SU FUSIL Y LE PEGÓ CON ÉL...
OTRO ATACÓ AL DR. LIVESEY CON SU SABLE...
¡AFUERA! ¡A COMBATIRLOS CON LAS ESPADAS!

LA BATALLA FUÉ BREVE PERO FURIOSA... CINCO PIRATAS MURIERON Y LOS DEMÁS HUYERON. POR NUESTRA PARTE, PERDIMOS A HUNTER Y JOYCE. EL CAPITÁN SMOLLET ESTABA HERIDO. AHORA, ÉRAMOS CUATRO CONTRA NUEVE... LOS AMOTINADOS NO VOLVIERON Y, DESPUÉS DE CENAR, DECIDÍ ECHAR UNA OJEADA...

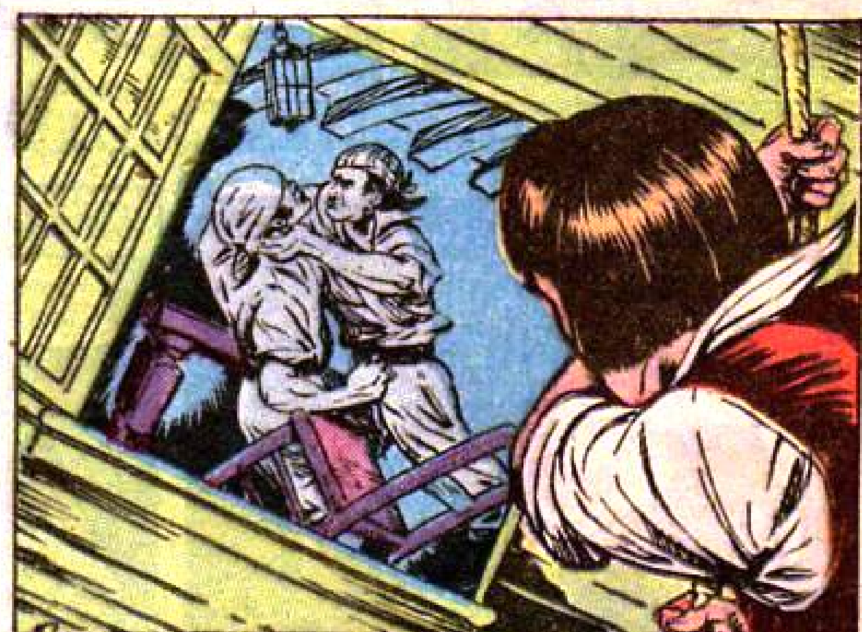









(1) EL QUE SUJETABA EL ANCLA.









DESPERTÉ Y VI CERCA A LA "HISPANIOLA"

NADIE AL TIMÓN... HUM... DEBEN IR BORRACHOS COMO CUBAS...

PENSÉ QUE, SI SUBIERA A BORDO, PODRÍA DEVOLVER LA NAVE AL CAPITÁN...

MI BOTE SE VOLTEÓ Y ME QUEDÉ SIN RETIRADA POSIBLE...

EN CUBIERTA, TODO ERA CONFUSIÓN Y SUCIEDAD. SÓLO SE VEÍA A LOS CONTENDIENTES DE LA NOCHE ANTES, UNO MUERTO...







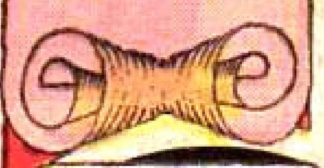
DESPUÉS DE DESAYUNAR QUESO Y PAN, LE DI COÑAC A HANDS...
ME CONSIDERARÁS CAPITÁN DEL BARCO HASTA NUEVO AVISO, ¿EH?
SÉ CUÁNDO PIERDO. DAME COMIDA Y BEBIDA Y TE AYUDARÉ A NAVEGAR...
CON AYUDA DE HANDS, ENFILÉ LA NAVE HACIA UNA BAHÍA DEL NORTE...
DAME UNA BOTELLA DE VINO, JIM... ESTO ES MUY FUERTE.
¿QUÉ TRAMARÁ ESTE AHORA?
TENGO QUE VIGILARLO DE CERCA...
ESPERÉ A QUE HUBIERA ESCONDIDO EL CUCHILLO EN SU BLUSA Y VOLVIERA A SU ORIGINAL POSICIÓN. FINGÍ NO HABER NOTADO NADA... LE DI EL VINO Y TOMÉ DE NUEVO EL TIMÓN. SABÍA QUE NO INTENTARÍA NADA HASTA QUE EL BARCO ESTUVIERA A SALVO...
LO VIGILÉ ESTRECHAMENTE MIENTRAS ENFILABA A LA RADA. NO OBSTANTE, HUBO UN MOMENTO EN QUE OLVIDÉ EL PELIGRO Y...
EL INSTINTO ME HIZO SALTAR. LA RUEDA DEL TIMÓN, AL GIRAR, DIÓ EN EL PECHO DE HANDS, TIRÁNDOLO MOMENTÁNEAMENTE. TRATÉ DE DISPARAR, PERO LA PÓLVORA ESTABA MOJADA. ME LANCÉ HACIA EL MÁSTIL, CON HANDS DETRÁS DE MÍ...

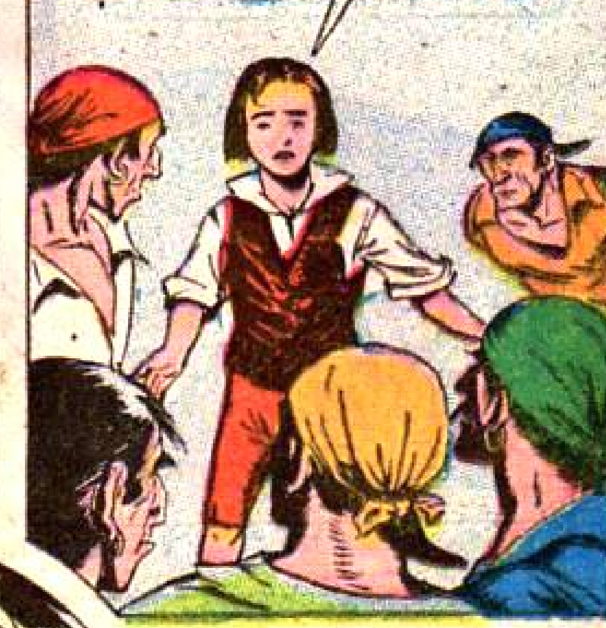

CUANDO LLEGUÉ A LA CRUZ, CAMBIÉ LA CARGA DE MIS PISTOLAS...
¡UN PASO MÁS, MR. HANDS, Y LO MATO!
HANDS LANZÓ SU CUCHILLO; SENTÍ LA HERIDA EN EL MOMENTO DE DISPARAR...
...Y VI A HANDS CAER AL AGUA...
ME SAQUÉ EL CUCHILLO DEL HOMBRO, BAJÉ DE PRISA Y TRATÉ DE RECOBRAR EL CURSO...
¡VOLVERÉ A LA EMPALIZADA Y DIRÉ LO QUE HICE.
ALGO PASÓ... ESE FUEGO... Y NO HAY CENTINELA...
AL ACERCARME, ME DETUVE, HACIÉNDOME MIL PREGUNTAS...
ENTRARÉ Y ME DORMIRÉ... ¡QUÉ SORPRESA SE LLEVARÁN MAÑANA!

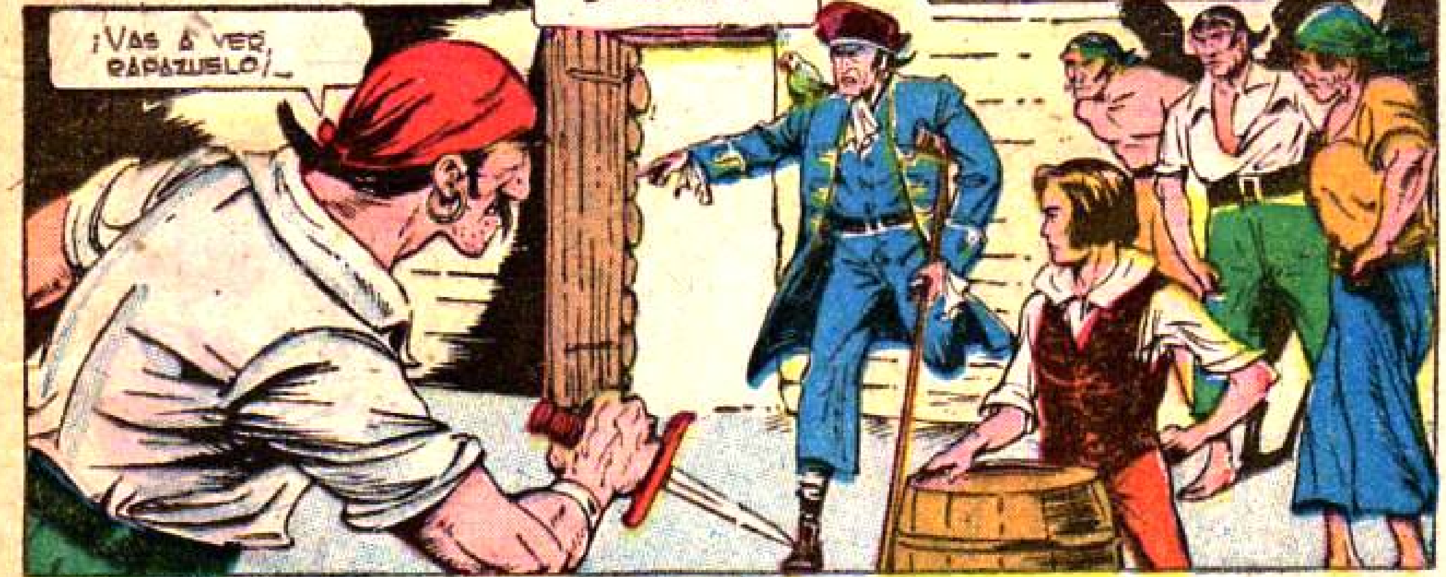

DE PRONTO, ESCUCHÉ UNA VOZ EN LA OBSCURIDAD...
¡PIEZAS DE OCHO, PIEZAS DE OCHO!
SORPRENDIDO, COMPRENDIENDO QUE SE TRATABA DEL LORO DE SILVER, QUISE CORRER, PERO...
¿QUIÉN VA? ¡UNA ANTORCHA, DICK!
LA LUZ ME REVELÓ QUE SILVER SE HABÍA APODERADO DEL REFUGIO. MI PREOCUPACIÓN INMEDIATA FUÉ ENTONCES EL DESTINO DEL DOCTOR, DEL CABALLERO TRELAWNEY Y LOS OTROS...
¡CONQUE ES JIM HAWKINS!... ¡VAYA, VAYA!...
¿QUÉ LES OCURRIÓ A MIS AMIGOS?
AHORA QUE ESTÁS AQUÍ, JIM, TE DIRÉ LO QUE PIENSO DE TI... SIEMPRE TE TUVE AFECTO Y QUISE QUE COMPARTIERAS EL TESORO. TUS AMIGOS TE HAN ABANDONADO. AHORA, TIENES QUE UNIRTE AL CAPITÁN SILVER.
SI QUIERES HACERLO, BIEN; SI NO, PUEDES DECIRLO CON LIBERTAD.
BIEN. SI DEBO ELEGIR, HE DE SABER QUÉ... ¿POR QUÉ ESTÁIS TODOS AQUÍ Y DÓNDE ESTÁN MIS AMIGOS?




EXCITADO, REVELÉ QUE HABÍA SIDO YO QUIE ESCUCHARA EL PLAN DEL MOTÍN DESDE EL BARRIL DE MANZANAS... CONTÉ CÓMO HABÍA SOLTADO LAS AMARRAS DE LA «HISPANIOLA» Y MUERTO AL GUARDIÁN DEL BARCO...












¿QUERÉIS MEDIROS CONMIGO? EL QUE QUIERA, QUE LO HAGA. ¡TOMAD UN SABLE Y OS ENSEÑARÉ EL COLOR DE VUESTRAS ENTRAÑAS!


¿TENÉIS ALGO QUE DECIR?... ¡DECIDLO ENTONCES, O CALLAD!...
OS PIDO PERDÓN, SEÑOR. RECLAMO EL DERECHO DE UN CONSEJO.


SIGUIENDO SU EJEMPLO, LOS DEMÁS SIGUIERON AL PIRATA...
CONSEJO DE POPA.
SEGÚN LAS REGLAS...
ESTÁS A UN PALMO DE LA MUERTE. PERO ABOGARÉ POR TI Y EVITARÁS QUE ME AHORQUEN...


¿QUIERES?.. SE AVECINA EL PELIGRO.. ¿Y POR QUÉ ME DARÍA EL DOCTOR EL MAPA?
¿EL DOCTOR OS DIÓ EL MAPA?


SÍ... Y ME PARECE SOSPECHOSO. NO ME GUSTA ESO...




POR FIN, EL CONSEJO ENTRA EN LA CASA..
ADELANTE. DAME EL ACUERDO.


¡LA MANCHA NEGRA! ¿DE DONDE SACASTEIS ESTE PAPEL?¡ALGUIEN LO ROMPIÓ DE UNA BIBLIA!


¿QUÉ TE DIJE?... ¡ESTO NOS TRAERÁ PROBLEMAS!
¡FUÉ DICK! ¡AHORA TENDRÁ MALA SUERTE!
¡BASTA DE CHARLA, SILVER! TIENES MUCHO QUE RESPONDER. ¡HICISTE UN LÍO CON ESTE VIAJE! LUEGO, DEJASTE ESCAPAR AL ENEMIGO... Y AHORA, ¿QUÉ HAY DE ESE CHICO?...

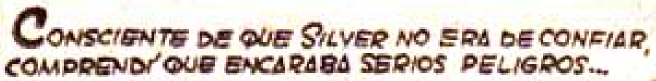

¿CONQUE SÍ, ¿EH? ¿Y QUIÉN FUÉ EL QUE ARMÓ EL LÍO?... ¡SABÍAIS MI PLAN! DE HACERME CASO, ESTARÍAMOS YA A BORDO CON EL TESORO. ¡PERO VOSOTROS COMENZASTEIS ESTO!... EN CUANTO AL CHICO... ¿NO ES, ACASO, UN REHÉN?...



Y POR ESO TRANSIGÍ CON EL DOCTOR... ¡MIRAD, EL MAPA!


¡SÍ, ES EL DE FLINT!
¿PERO CÓMO VAMOS A LLEVÁRNOSLO?
PERDIMOS EL BARCO GRACIAS A VUESTRAS NECEDADES. ELEGID OTRO CAPITÁN... ¡YO ESTOY HARTO!
¡SILVER PARA CAPITÁN!
¡QUE SEA SILVER!
BIEN. ENTONCES, LA SENTENCIA DEL CHICO NADA VALE, ¿EH? ¡SÓLO MUTILÁSTEIS UNA BIBLIA, COSA QUE OS TRAERÁ MUY MALA SUERTE!
CONTENTOS POR EL MOMENTO, LOS PIRATAS SE DUERMEN. AL OTRO DÍA...
¡DESPERTAD! ¡AQUÍ ESTÁ EL DOCTOR!
¡HOLA, DOCTOR! VUESTROS PACIENTES ESTÁN BIEN. Y TENEMOS UN NUEVO HUÉSPED...
¿ES JIM?


¡EL MISMO JIM DE SIEMPRE!
BUENO, PRIMERO EL DEBER. VEAMOS A ESTOS...
BIEN, POR HOY BASTA. QUISIERA HABLAR CON JIM ... POR FAVOR.
SALID DE LA EMPALIZADA. PONDRÉ A JIM DEL LADO INTERIOR Y PODÉIS CHARLAR POR ENTRE LOS POSTES.
TAN PRONTO ESTUVE ANTE ÉL, LE CONTÉ MIS AVENTURAS...
EL DESTINO ES RARO... A CADA PASO, ERES TÚ QUIEN NOS SALVA. PRIMERO, EL BARRIL DE MANZANAS; LUEGO, BEN GUNN; Y AHORA, EL BARCO...
CUANDO TERMINAMOS DE HABLAR, EL DOCTOR SE DIRIGIÓ A SILVER.
SILVER, HARÉ LO POSIBLE POR SALVAROS CUANDO SALGAMOS DE AQUÍ... PERO TEN CERCA DE TI A JIM Y GRITA SI NECESITAS AYUDA.
CON ESA PROMESA, EL DOCTOR SALIÓ AL BOSQUE.
¡DEBEMOS PERMANECER JUNTOS, JIM, Y SALVAR EL PELLEJO CONTRA VIENTO Y MAREA!
BIEN, TENEMOS EL MAPA... Y EL CHICO, COMO REHÉN, NOS SERVIRÁ PARA APODERARNOS DEL BARCO. UNA VEZ EN EL MAR, DAREMOS AL RAPAZ SU PARTE POR LO BUENO QUE HA SIDO, ¿EH?


CONSCIENTE DE QUE SILVER NO ERA DE CONFIAR, COMPRENDÍ QUE ENCARABA SERIOS PELIGROS...


NO QUIERO PENSAR SI SILVER Y YO TUVIÉRAMOS QUE LUCHAR CON ESTOS CINCO TIPOS...


AL TERMINAR EL DESAYUNO...
VAYAMOS POR EL ORO, ¿EH, AMIGOS?


¡QUINCE HOMBRES EN LA CAJA DEL MUERTO, ¡YA-JU! Y UNA BOTELLA DE RON!


RODEAMOS LA ISLA EN LOS BOTES...
¡ALLÁ ESTÁ EL ÁRBOL ALTO! ¡ES LA SEÑAL!


¡APRISA, AMIGOS!
¡VAMOS, QUE HAY ORO ESPERANDO!

¡MUEVANSE! ¡Y VENGAN A VER ESTO!

¡NO PUEDE SER EL TESORO! ¡ESTE SE ENCUENTRA MÁS ALLÁ!

EN LA CIMA, YACIENDO SOBRE LA HIERBA...

PERO LOS HUESOS ESTÁN COLOCADOS DE UN MODO MUY RARO... ¡NO ES NATURAL!

ERA UN MARINO, SEGÚN ESOS GIRONES DE ROPA.







¡RAYOS! ¡SI FLINT VIVIERA, ESTE SERÍA SITIO PELIGROSO PARA TODOS!
CIERTO. ESTÁ MUERTO, PERO SI ALGÚN ESPÍRITU ERRANTE EXISTE, ES EL DE FLINT.
TUVO MALA MUERTE. ¡RABIABA, CANTABA Y PEDÍA RON! SU CANCIÓN ERA "QUINCE HOMBRES"!... YA NO ME GUSTA OÍRLA. ¡ME PARECE, CUANDO LA ESCUCHO, QUE ES EL CANTO DE SU AGONÍA!
NO ME SIENTO BIEN... PENSANDO EN QUE ÉL HIZO TODO ESTO.
¡BASTA DE CHARLA Y A BUSCAR EL TESORO!
LA VISTA DEL ESQUELETO Y LAS IDEAS QUE PROVOCÓ EL MISMO, HIZO QUE LOS PIRATAS BAJARAN LA VOZ. DE PRONTO...
¡QUINCE HOMBRES EN LA CAJA DEL MUERTO...! ¡YA-JUU! ¡Y UNA BOTELLA DE RON!
JAMÁS VI HOMBRES MÁS ASUSTADOS QUE LOS PIRATAS...
¡ES FLINT, POR MI ALMA!
LA CANCIÓN TERMINÓ TAN REPENTINAMENTE COMO EMPEZARA...
¡LISTOS!... ¡ALGUIEN TRATA DE ASUSTARNOS! ¡ALGUIEN DE CARNE Y HUESO, AUNQUE NO SÉ QUIÉN!


DE PRONTO, SE OYÓ DE NUEVO LA VOZ...
DARBY MᶜGRAW, TRÁEME EL RON. ¡ANDA, DARBY!
¡YO ME LARGO!
¡VINE POR EL TESORO Y NO ME VOY SIN ÉL, PESE A DIABLOS U HOMBRES!
¡CUIDADO! ¡NO TIENTES A UN ESPECTRO!
¿ESPÍRITU? ¡PRODUJO ECO! ¿Y QUIÉN HA OÍDO DE ESPÍRITUS CON ECO?
CIERTO, JOHN. SABES PENSAR. LA VOZ SE PARECE A LA DE FLINT, PERO MÁS A LA DE...
¡BEN GUNN! ¡ÉL FUÉ!
¡CIERTO, ERA BEN GUNN! ¡Y VIVO O MUERTO, A NADIE LE IMPORTA!

FINALMENTE, LLEGARON AL PUNTO; PERO... ¡NO HABÍA TAL TESORO!...

MIENTRAS VARIOS PIRATAS SE METÍAN AL HOYO, SILVER ME DIJO...

TOMA, JIM... ¡LISTO, POR SI HAY LÍOS!

¿CONQUE ESTE ES EL TESORO? ¡BONITA GANGA! ¡PERRO! ¡MARINO DE AGUA DULCE!















BEN GUNN, VAGANDO POR LA ISLA, DESCUBRIÓ UN DÍA EL TESORO. REALIZANDO VARIOS Y PENOSOS VIAJES, LO TRANSPORTÓ A UNA CUEVA QUE HABÍA HALLADO Y LA CUAL HABITABA. CUANDO EL DOCTOR LO SUPO, DIÓ A SILVER EL MAPA, YA SIN VALOR, Y LAS PROVISIONES DE CABRA SALADA QUE BEN GUNN TENÍA EN SU CUEVA... LO HIZO PARA SALIR DE LA EMPALIZADA, LIBRARSE DE LA TERRIBLE MALARIA Y PODER CUIDAR EL TESORO...

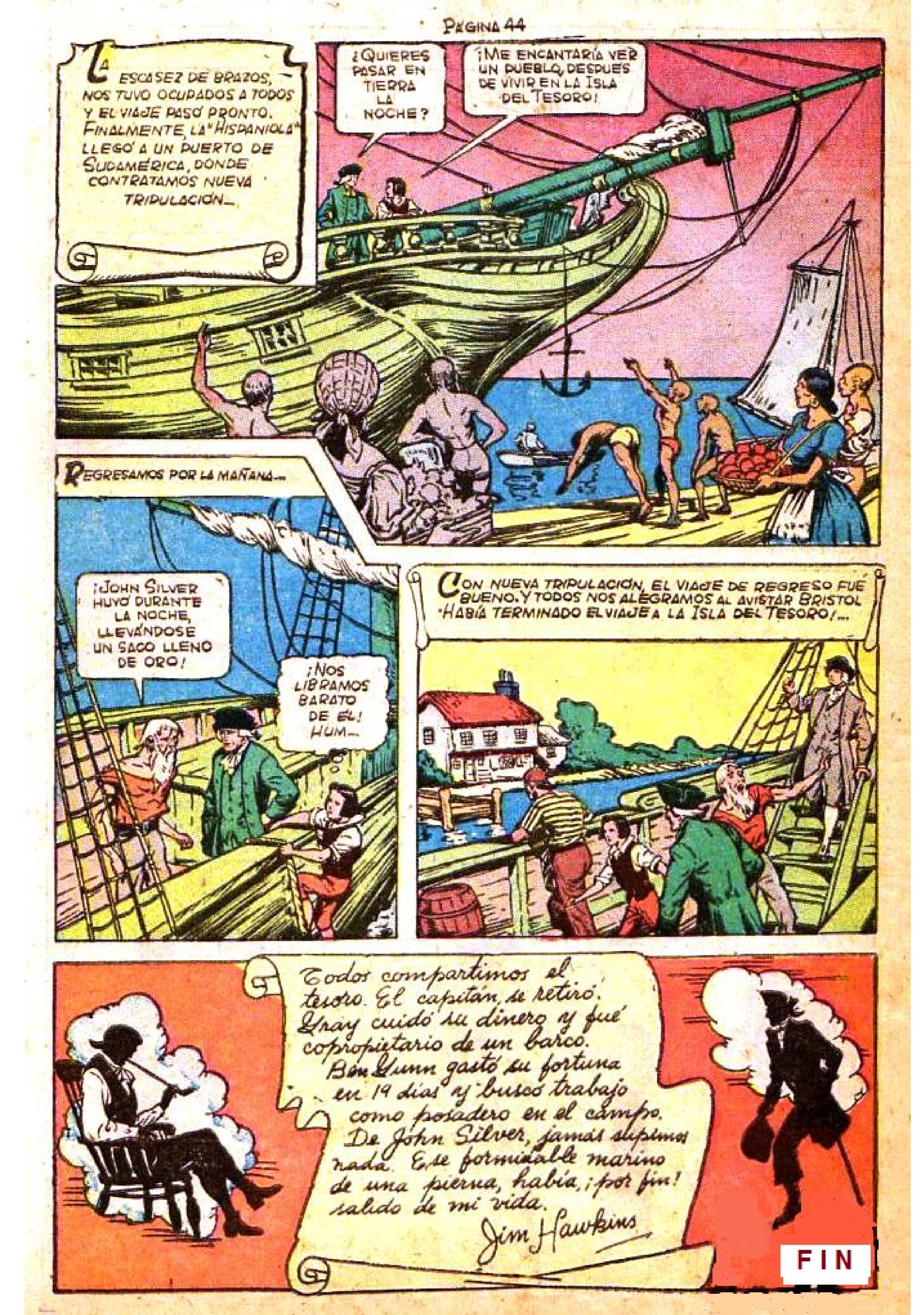
CUANDO SUPE QUE TE VERÍAS METIDO EN LA TRAMPA QUE YO PREPARÉ A LOS PIRATAS, BEN GUNN, GRAY Y YO, NOS PROPUSIMOS AYUDARTE. COMO TODOS VENÍAN MUY ADELANTE, BEN GUNN LLEGÓ ANTES, ASUSTÁNDOLOS, ANTES DE QUE ELLOS PUDIERAN HACER ALGO Y MIENTRAS NOSOTROS LLEGÁBAMOS...

POR DICHA JIM ESTABA CONMIGO. HUBIERAIS DEJADO QUE ME DESPEDAZARAN, ¿NO?

CIERTO, JOHN.


DESTRUYENDO UNO DE LOS BOTES, FUIMOS EN BUSCA DE LA "HISPANIOLA"...
¡MÍRENLA! ¡ALLÁ VA, A LA DERIVA, COMO UN BARCO FANTASMA!
LA MAREA DEBIÓ SOLTARLA DE NUEVO. ¡VAMOS A ELLA!
UNA VEZ A BORDO NO VIMOS OTRO DAÑO QUE EL DE LA VELA MAYOR...
LLÉVANOS A LA ORILLA Y LUEGO REGRESA A MONTAR GUARDIA HASTA EL AMANECER.
LA CUEVA ESTÁ CERCA, SUBIENDO LA COLINA.
EN LA CIMA, NOS RECIBIÓ TRELAWNEY...
¡HAWKINS! ¡QUÉ GUSTO EN VERTE!
DENTRO DE LA CUEVA, VI AL CAPITÁN SMOLLET...
ENTRA, JIM...


Y AL FIN, ¡EL TESORO!
PASAMOS LA NOCHE FESTEJANDO EL TRIUNFO. NOS DIMOS UN FESTÍN DE CABRA SALADA Y ANTOJOS DE LA "HISPANIOLA"...
BUENO, TUVIMOS EN EL VIAJE MÁS EMOCIONES DE LAS QUE ESPERÁBAMOS, ¿EH?
ESPEREMOS A ESTAR EN INGLATERRA ANTES DE HABLAR DE ELLO, AMIGOS.
AL OTRO DÍA, EMPEZAMOS A LLEVAR EL TESORO AL BARCO...
DURANTE TRES DÍAS, ESTUVIMOS TRANSPORTANDO EL ORO...
POR FIN...
DEJAMOS PROVISIONES PARA LOS PIRATAS... TODO LO QUE NECESITAMOS ESTÁ A BORDO, DE MODO QUE SALDREMOS AL AMANECER.


LA ESCASEZ DE BRAZOS, NOS TUVO OCUPADOS A TODOS Y EL VIAJE PASÓ PRONTO. FINALMENTE, LA "HISPANIOLA" LLEGÓ A UN PUERTO DE SUDAMÉRICA, DONDE CONTRATAMOS NUEVA TRIPULACIÓN...
¿QUIERES PASAR EN TIERRA LA NOCHE?
¡ME ENCANTARÍA VER UN PUEBLO, DESPUÉS DE VIVIR EN LA ISLA DEL TESORO!
REGRESAMOS POR LA MAÑANA...
¡JOHN SILVER HUYÓ DURANTE LA NOCHE, LLEVÁNDOSE UN SACO LLENO DE ORO!
¡NOS LIBRAMOS BARATO DE ÉL! HUM...
CON NUEVA TRIPULACIÓN, EL VIAJE DE REGRESO FUÉ BUENO. Y TODOS NOS ALEGRAMOS AL AVISTAR BRISTOL ·HABÍA TERMINADO EL VIAJE A LA ISLA DEL TESORO!...
Todos compartimos el tesoro. El capitán se retiró. Gray cuidó su dinero y fué copropietario de un barco. Ben Gunn gastó su fortuna en 19 días y buscó trabajo como posadero en el campo. De John Silver, jamás supimos nada. Ese formidable marino de una pierna, había, ¡por fin! salido de mi vida.
Jim Hawkins
FIN

# PRECURSORES DE LA CIENCIA. - JOHN A. ROEBLING



John August Roebling nació el 12 de junio de 1806 en Alemania, en Muhlhausen, Turingia. Era hijo de un comerciante en tabacos, y cuando su padre brindó con sus amigos, al nacer su hijo, jamás soñó que éste iba a ser un genio de la construcción de puentes modernos.

La madre de John, deseaba para éste lo mejor. Se sacrificaba en todo con tal de guardar dinero para la educación de su hijo. Gracias a esas economías, John pudo ingresar al Instituto Politécnico Real de Berlín, a los 17 años. Estudió arquitectura e ingeniería, así como hidráulica y construcción de diques. John tenía 20 años cuando inició su carrera profesional. Tenía ideas propias y deseaba, más que nada, construir puentes.

Un amigo de la infancia sugirió a John que formaran un grupo de amigos y se fueran todos a América, a establecer una colonia. John decidió pensarlo. En 1830, se supo de la revolución que en Francia había estallado contra Carlos X. Los alemanes esperaban verse libres de la opresión prusiana. Luego, se supo de la rebelión de los belgas. Había nacido una nueva nación: ¡Bélgica! Los gobernantes de los Estados tudescos, comenzaron a apretar las riendas, temerosos y prohibieron la libertad de expresión. Había espias por todas partes. Se proclamaron nuevas y muy tiránicas leyes. Se consideraba ilegal para un técnico abandonar el país sin permiso oficial. Roebling tomó entonces su decisión y partió para América

Roebling siguió un derrotero que le llevó a Pennsylvania. Allí, los refugiados de la opresión prusiana establecieron una colonia de granjeros. Roebling se dió cuenta enseguida de que, para que los inmensos recursos de Norteamérica pudieran aprovecharse, se necesitaban canales, ferrocarriles y puentes.

Fué en 1841 cuando se construyó el primer cable de alambres de Roebling. Un año después, se concedió a Roebling la patente de "Métodos en la Manufactura del Cable de Alambres", una de las invenciones más importantes de la industria moderna. Casi de inmediato, los nuevos cables de acero sustituyeron a los de cáñamo en los canales, para el remolque, reduciendo los riesgos y los gastos.

Pero la mayor ambición de Roebling era construir puentes. Luchó años y años para convencer a los empresarios de que los puentes de suspensión podrían soportar las mayores cargas en distancias increíbles. Mientras muchos le decían que eso era imposible, construyó un dispositivo sobre el Niágara para trasladar vagones de ferrocarril. Terminó luego el puente sobre el Río Ohio, en Cincinnati. Pero su sueño dorado, era construir un puente que uniera Brooklyn con Nueva York.

El 16 de abril de 1876, un acta de la legislatura apoyó la construcción del puente de Brooklyn. Y se designó a Roebling como el constructor. Mientras los ingenieros de todo el mundo observaban ansiosamente, la construcción del puente fué progresando a través de innúmeras dificultades. Roebling mismo sufrió un accidente durante las operaciones que, por poco le cuestan la vida. El gran ingeniero encargó a su hijo Washington Roebling que dirigiera las operaciones, mientras él le dirigía desde su casa de Brooklyn, desde la cual podía ser visto el puente. Washington había sido entrenado por su padre para una emergencia semejante.

En 1883, ante las aclamaciones del mundo entero, el puente de Brooklyn fué oficialmente abierto al tránsito. Había sido diseñado y construído por el cerebro de un hombre destinado a no caminar jamás por él, pues había quedado paralítico debido al accidente durante su construcción: John A. Roebling.



# PERROS HEROICOS

# MAYOR, EL PERRO FIEL

Una fría tarde de Invierno de 1930, el pequeño Raymond Proute salió de su cómoda y caliente casa en Brunswick, Maine, para ir a explorar los alrededores. Bien abrigado contra el frío, Raymond avanzó sobre la crujiente nieve, despreocupado, mientras marchaba a su lado Mayor, un gran perro collie.



Mientras caía la noche, el perro vigiló a su amito y luego miró al cielo. A continuación, ladró con vehemencia, como para anunciar al niño que debían volver a casa. Es indudable que los perros tienen sentido del tiempo y Mayor intuía que iba a sobrevenir la noche.

Pero Raymond creyó que su perro sólo ladraba de contento y siguió con su paseo.

De pronto oscureció y Raymond decidió volver a casa. Pero un niño de tres años carece del sentido de la orientación y Raymond anduvo describiendo círculos durante un rato. Por fin, se dió cuenta de que se había perdido. El aire frío y el ejercicio, había producido un gran cansancio al niño, quien no deseaba otra cosa sino dormir. Sus párpados se cerraban y Raymond, que acertó en esos momentos a cruzar la vía férrea, se dejó caer sobre los durmientes.

Su ausencia fué bien pronto notada en la casa. Se avisó a la policía y pronto todo el pueblo supo que Raymond se había perdido. Todos los estudiantes del Colegio Bowdoin, más de cien escolares y los bomberos, se unieron en la búsqueda del pequeño. Pero, después de buscar durante horas en la oscuridad, regresaron al pueblo descorazonados.



Mientras tanto, Raymond dormía a pierna suelta. Mayor, comprendiendo el cansancio de su amito, trató de no despertarlo y lo que hizo fué enrrollar su peludo cuerpo en torno al del niño. Y así pasaron la noche; el perro tratando de apartar las garras frías de la muerte del cuerpecito de su amo y éste sumido en una bienhechora inconsciencia.

Con la paciencia que poseen los perros, Mayor esperó que llegara el día. Se levantó y olfateó la carita de Raymond. Este seguía durmiendo. Mayor lo jaló de la manga para despertarlo. Pero el niño no despertó. Al parecer resignado, Mayor siguió protegiendo su sueño.

De pronto, en la distancia, Mayor escuchó un ruido peculiar. Si Mayor hubiera sabido describirlo, lo habría definido como el rumor que produce un armón movido a manos cuando se desliza por los rieles. Mayor esperó a que el ruido se aproximaba y comenzó entonces a ladrar ferozmente. El ladrido significaba que esa cosa, fuera lo que fuese, no hiciera daño a su amo. Y también había en el ladrido un llamado de auxilio.

Iban dos hombres en el armón. Oyeron los ladridos y se detuvieron. Corrieron a investigar. A unos cien metros, les esperaba un extraño espectáculo. Vieron un gran perro cubierndo con su cuerpo el de un niño. El perro gruñía y gemía. Los hombres se acercaron. Sin habandonar su puesto, Mayor los olió y decidió que se trataba de amigos. Sólo entonces, permitió que uno de los trabajadores levantara al niño dormido y lo llevara a salvo al poblado.



# OPERAS FAMOSAS

# "LA FLAUTA MAGICA"

**Por WOLFGANG AMADEUS MOZART**

Tamino, sacerdote egipcio, viaja por un bosque. Accidentalmente separado de sus amigos, Tamino es perseguido por una gran serpiente y cae, exhausto, ante el templo de Astriflamante, la Reina de la Noche. Las tres damas de la reina lo hallan, matan a la serpiente y corren a avisar a su reina. Mientras, Tamino se recobra, ve muerta a la serpiente y se esconde al escuchar el sonido de una flauta.

El flautista, que es Papageno, cazador de aves, se acerca y canta alegremente sobre su profesión. Tamino se acerca y agradece a Papageno haber muerto a la serpiente, salvándole la vida. Pero en eso aparecen las tres damas y regañan a Papageno por aceptar el mérito de haber matado al reptil.

La encantadora Pamina, hija de Astriflamante, ha sido separada de su madre por Sarastro, el Gran Sacerdote de Isis, quien espera salvar a Pamina de los males que le desea su madre la reina. Cuando las damas muestran a Tamino una pintura de Pamina, el joven se enamora de ella y decide rescatarla. Le ofrecen una flauta mágica, la cual tiene el poder de hechizar a los hombres, los animales y hasta las fuerzas de la naturaleza. Acompañado de Papageno, se dirige al palacio de Sarastro.

En un cuarto del palacio, custodiada por el moro Monostato, jefe de los esclavos del templo de Isis, está Pamina. Entra Papageno, hace salir a Monostato y dice a Pamina que Tamino la adora y le promete llevarla ante el príncipe. Pero tanto Pamina como Tamino tienen innúmeras aventuras antes de poder conocerse. Luego, cuando están a punto de salir del palacio gracias al hechizo de la flauta mágica,



Sarastro los descubre y les impide la huída.

Por fin, Sarastro accede a unir a los jóvenes si estos acatan los sagrados ritos de Isis. Ordena a los sacerdotes que acudan al templo de la Sabiduría y llama a la pareja. Todos juntos ya, Sarastro invoca los poderes de Isis y Osiris para que estos dioses protejan a los jóvenes. Estos comienzan el período de prueba necesario para demostrar su lealtad y devoción del uno hacia el otro.

Mientras, la reina se encoleriza cada vez más con Sarastro por entremeterse en sus asuntos. Y un día, cuando Pamina está dormida entre un macizo de rosas, la reina aparece y da a su hija una daga con la cual ella debe matar a Sarastro. La reina le advierte que, de no hcerlo así, Pamina jamás volverá a ver a Tamino. Al vacilar Pamina, la reina le advierte que tomará venganza sobre todos ellos.

Sarastro consuela a Pamina, diciéndole que todos sus deseos son los de verla feliz.

Durante la dura prueba, los amantes hallan muchas dificultades. Pamina encuentra a Tamino, e, ignorante de que a este se le ha prohibido hablar con ninguna mujer, ella cree que él la ha olvidado. Desesperada, trata de matarse con la daga, pero tres espíritus, enviados por Sarastro, se lo impiden.

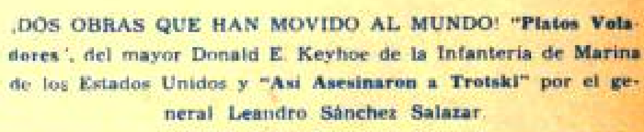
Cuando al fin se aclaran todos los malentendidos, se une a los amantes en el templo sagrado. La reina trata de impedir la ceremonia, pero no tiene éxito. En la escena final, los poderes del bien han triunfado sobre las fuerzas del mal, y en el templo del Sol, Sarastro se sienta en su trono con Pamina y Tamino a su lado, mientras la Reina de la Noche y sus ayudantes, se hunden en la tierra.









¡DOS OBRAS QUE HAN MOVIDO AL MUNDO! **"Platos Voladores"**, del mayor Donald E. Keyhoe de la Infantería de Marina de los Estados Unidos y **"Así Asesinaron a Trotski"** por el general Leandro Sánchez Salazar.

¡DOS POPULIBROS "LA PRENSA"! que han llegado hasta los últimos confines del Continente de habla hispana.

Si no ha leído **"PLATOS VOLADORES DE OTROS MUNDOS"**, y **"ASI ASESINARON A TROTSKI"**, adquiéralos cuanto antes, pues se están agotando rápidamente las ediciones de estos dos famosos **POPULIBROS de "LA PRENSA"**

Páginas y páginas de lectura apasionante, de interés extraordinario. Y recuerde que cada **POPULIBRO**, sólo cuesta $5.00.




**LA PRENSA** se venden **EN TODAS PARTES**

**CLASICOS ILUSTRADOS** No. 55 Diciembre 31 de 1956. Revista mensual publicada por convenio con Editors Press Service y Gilberton Company, Inc. - Reservados los derechos de reproducción o adaptación parcial o total en todo el mundo. - Autorizada como correspondencia de 2a. clase en la Administración de Correos Número Uno de México 1, D. F., el 14 de enero de 1952. - Franquicia Postal concedida por la Dirección General de Correos con fecha marzo 9 de 1952. - **Impresa y distribuida por EDITORA DE PERIODICOS, S. C. L. "LA PRENSA"**, Basilio Vadillo Núm. 40 Apartado Postal No. 947. **México 1, D. F.** - Teléfonos: 12-08-51, 12-08-57 y 10-29-56. Director General y Gerente, Mario Santaella. Administrador, Cipriano Santos Oliva.

Precio por ejemplar: $1.50 m.n. en la República Mexicana. Dólares 0.15 (USCy) en el extranjero. Suscripción anual: $16.00 m.n. en la República Mexicana. Dolares 1.80 (USCy) en el extranjero. (Toda remesa de valores deberá hacerse a EDITORA DE PERIODICOS, S. C. L. Apartado Postal 947. México 1, D. F.)

EDITORA DE PERIODICOS, S. C. L. "LA PRENSA"
FRANQUICIA POSTAL

Basilio Vadillo Núm. 40
MEXICO 1, D. F.

# Dos obras ejemplares!




Monseñor Fulton J. Sheen, Obispo Auxiliar de N. Y., ha llevado paz y serenidad a millones de almas con su obra llena de sencillez y de comprensión humanas: **"CAMINO A LA FELICIDAD"**, un **POPULIBRO** "La Prensa" que no debiera faltar en ningún hogar cristiano y que se ha vendido por millones en todo el Continente de habla hispana.

Si no lo ha leído aún, adquiéralo cuanto antes.









Toda la emoción de la industria de la pesca de ballenas, en la que se conjugan: valor temerario, necesidad de sobrevivir, alto espíritu deportivo y una audacia sin límites está descrita con realismo y elocuencia sin paralelo llenas de suspenso y fascinación irresistible en el fantástico **POPULIBRO: "A CAZA DE BALLENAS"**.

Esta obra se ha traducido a más de 10 idiomas y se han vendido millones de ejemplares de ella en todo el mundo. **Adquiera por sólo $5.00 un magnífico POPULIBRO "La Prensa"**. Cómprelo hoy mismo.

# Populibros LA PRENSA

de venta en todas partes...!!




LITO-OFFSET LA PRENSA - MEXICO